Juni 28, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

SARAH-QUITA OFFRINGA TA SALI CAMPEON DEN E TIBERIAS PWA WORLD CUP 2021 DEN E DISCIPLINA DI SLALOM







Coalicion MEP-POR-RED a wordo rechasa formalmente den eleccion 2021

Caida di Gobierno a pone RED y POR 'schaakmat'

NO tabata un sopresa den eleccion di diabierna ultimo, cu e coalicion di MEP-POR-RED lo a conoce un rechaso grandi di e pueblo votador ya cu e daño of castigo pio a cay riba lomba di e dos partidonan chikito den e coalicion ey, esta POR y RED.

Den eleccion di 2017, e coalicion aki a logra un total di 31.776 voto, pero diabierna ultimo e tres partidonan aki hunto a perde un total di 8630 voto logrando un total di 23.146 total di voto, caminda e dos partidonan, a wordo bari for di mapa.

MEP como partido mas grandi di e ultimo coalicion, a cay cu 1377, pero a logra di mantene su 9 asiento, mientras y riba dje a resulta e partido mas grandi den e proceso electoral.

Partido POR cu den eleccion 2017 a logra dos asiento c'un total di 5531 voto, a sufri un derota humiyando diabierna ultimo ora cu e no a logra di mas mil voto, logrando solamente 661 voto cu a laga e partido for di tur cos.

Partido RED cu tabata e otro partner den coalicion, tambe ta perde for di bista ya cu e partido a logra un total di 1784 voto cu ta un total di 2383 voto menos cu e total di 4167 cu el a logra den eleccion di 2017.

Pues dos caida impresionante, pero cu sin duda no tabata un sorpresa ya cu ambos partido, principalmente partido POR, a wordo pluma p'e propio persona cu a funda e partido aki, cu ta Otmar Oduber, kende a dicidi di bandona politica, pero a bin haya su persona ta campañando pa partido MEP, un hecho cu riba su mes tambe ta algo impresionante, mirando su historial politico cu e partido geel.

Lider di POR, Alan Howell den eleccion di 2017 a logra un total di 461 voto personal y awor su partido a ricibi diabierna ultimo un total di 661 voto total, cu ta 200 mas cu loke su persona a logra cuater aña pasa y cu ta bisa hopi di e partido den su partido.

Mesun situacion tin cu RED caminda e partido di Ricardo Croes, a logra 4167 total di voto den eleccion di 2017 bon pa un asiento, pero a mira e total di voto aki cay ta na 1784 cu no tabata suficiente pa retene e asiento aki cual tabata un perdida di 2383 voto, apesar cu su Minister Rudy Lampe a sigura tur hende cu el a goberna cu tur integridad y segun reglanan di bon gobernacion pero pueblo no a reconoce esaki, pero si a castiga e partido p'e continuo conflictonan cu tabatin den enseñansa tur caminda.

Partido PPA tambe a decepciona mirando e acogida cu el a sigura cu e tin na inicio di e campaña electoral y e partido a logra un total di 1785 voto diabierna ultimo, mientras cu den eleccion di 2017, bou liderasgo di difunto Benny Nisbet y den un coalicion cu partido UPP, a logra un total di 656, pues tog un adelanto di 1100 voto, apesar cu a spera un acogida mas grandi di PPA. Booshi Wever trata di presenta un cambio den su prtido UPP halando un banda y lagando liderasgo den man di un dama, pero esaki no a surti mucho efecto ya cu e partido a logra 622 voto diabierna ultimo, pero den eleccion di 2017 den un combinacion di PPA, a logra 656 voto cu no tabata suficiente pa progresa.

Pueblo Prome di su lider Michael Williams tambe a spera mas di loke e partido a logra diabierna ultimo caminda den su prome participacion den e proceso electoral a logra solamente 575 voto total, mientras cu a spera cu e partido aki lo por a bringa pa un asiento.
Partido CURPA pa di dos eleccion sigui ta resulta den un fracaso grandi logrando solamente 309 voto despues cu na 2017 e partido a logra 468 voto, pues un perdida di 159 voto.

E partido cu no a logra mucho cos tampoco tabata di e hoben Gilbert Webb, kende cu su partido HTC cu na final di anochi a logra solamente 249 voto total den su prome salida.

Eleccion 2021 a saca un triunfrado sin triunfo den partido MEP

Mesun scenario cu 2017 por ripiti cu e ganador ta keda afo



IGUAL cu tabata e caso cu eleccion 2017, diabierna anochi pueblo a vota dunando un resultado igual cu esun di cuater aña pasa, esta un ganador cu despues di a resulta e partido mas grandi, lo por keda for di Gobierno di coalicion cu mester sinta.
E único diferencia den e resultado aki, t'e hecho cu si partido AVP na 2017 a resulta e partido mas grandi despues di eleccion y a keda for di Gobierno, awor ta partido MEP a resulta esun di mas grandi, pero cu tambe tin posibilidad cu e lo tin cu bay sinta den banki di oposicion.

Sin duda e resultado a bira un sorpresa grandi ya cu masha poco a spera cu MEP lo a bira e partido mas grandi y cu AVP lo a cay cu casi cinco mil voto den e proceso electoral, pero no ta solamente e partido berde a bay atras, pero tambe MEP apesar di su triunfo.
Mientras cu ainda e conteo no a wordo oficialisa e prome resultadonan a duna MEP un total di 20.701 voto den e proceso electoral diabierna ultimo, cu ta 1377 voto menos cu 2017, pero cu a duna e partido e mesun 9 asientonan cu el a logra den ultimo eleccion.
Partido AVP di su partido a logra den eleccion 2017 un total di 23385 total di voto, pero diabierna ultimo a cay te na 18.348, cu ta un diferencia di 5017 voto y cu a duna e partido cu tabata bon pa 7 asiento cu sin duda tabata un resultado cu e partido no a spera.
Na di tres lugar manera tabata di spera, partido RAIZ a sigui crece den e arena politico y ta bin bira e di tres partido mas grandi di Aruba, logrando un total di 5481 voto diabierna ultimo cu ta mas cu dobel di e cantidad logra den eleccion di 2017, cu tabata 2107 voto, pues un diferencia positivo di 3374 voto, bon pa dos asiento.
Na di cuater lugar como partido mas grandi a drenta partido MAS bou liderasgo di Marisol Lopez Tromp, kende a guia e partido aki cu na 2017 a logra solamente 287 voto pa un gran total diabierna ultimo di 4681 voto, cu sin duda tabata e progreso di mas grandi.
Na di cinco puesto y cu ta completa e partidonan cu a ricibi asiento den e proceso electoral ta partido ACCION21 cu den su prome salida a logra di totalisa 3403 voto total, suficiente pa un asiento.

COALICION

E resultado aki ta pone cu ta solamente un Gobierno di coalicion ta posibel y p'esaki tin como cuater scenario, cuminsa cu e prome scenario cu den cierto forma, t'e decision di pueblo den e proceso electoral diabierna ultimo, caminda pa di dos eleccion sigui pueblo a eligi un coalicion di MEP y AVP pa dirigi e pais, pero mescos cu na 2017, e rivalidad grandi lo stroba esaki sin duda. Un coalicion di e dos partidonan aki lo nifica un Gobierno stabiel di 16 asiento lagando un oposicion cu cinco asiento, pero for di momento cu eleccion a wordo yama, e lider di MEP, Evelyn Wever Croes a sigura pueblo cu su partido lo no traha cu AVP.

Sinembargo partido MEP cu 9 asiento, tin mas combinacion cu e por usa manera forma un coalicion cu solamente 11 asiento cu lo bira atrobe un lucha te final pa mantene e Gobierno na poder y esaki MEP por haci cu tanto partido MAS y partido RAIZ ya cu ambos tin 2 asiento cu por duna MEP e mayoria den Parlamento. Sinembargo durante contamento di voto den un entrevista e lider di MAS, Marisol Lopez Tromp, a informa cu el a wordo masha maltrata y expulsa for di Gobierno di MEP pa motibo di a denuncia actonan di corupcion y a duna e impresion cu ta dificil pa traha hunto cu e partido geel.
E mesun opcion aki pa un Gobierno cu sostene minimo di 11, MEP tin cu partido RAIZ, pero no tin nada concreto riba esaki y ainda no sa kico t'e decision di e partido RAIZ cu ta un yabi pa forma un Gobierno cu MEP.

AVP tin solamente dos opcion pa drenta Gobierno, esta sea un coalicion cu partido MEP cu ya caba ta imposibel y e unico otro opcion ta un coalicion cu tanto MAS y RAIZ pero tambe hunto cu partido ACCION21, ya cu e cuaternan combina aki lo duna nan un coalicion cu sosten di 12 asiento den Parlamento.

Interpretacion di resultado di eleccion 2021 mester keda den su perspectiva

Partidonan chikito total tin 5 asiento y tanto MEP como AVP tin mas cu esaki

Eleccion nobo ta un posibilidad grandi

DIABIERNA anochi pueblo no a duna un mandato cla na un partido politico, pero a vota pa otro Gobierno di coalicion mescos cu na 2017 ora cu MEP hunto cu partido POR y RED a dicidi di forma un coalicion cu a resulta un desaster completo.

> Awor pueblo a bolbe scoge pa un Gobierno di coalicion, pero caminda tin cantidad di asuntonan politico hungando un rol y mientras cu na 2017 tabatin tres scenario pa un Gobierno nobo, e biaha aki tin mes, pero na mes momento tambe tin e posibilidad grandi pa un eleccion nobo.

Ya caba lider di partido MEP a mustra cu definitivamente su partido lo no traha hunto cu AVP, cual den cierto forma ta un coalicion cu pueblo a vota p'e diabierna ultimo, pero despues cu e opcion ey a wordo bari for di mesa prome cu resultado di eleccion di diabierna ultimo, a keda sea un Gobierno di coalicion cu MEP como partido mas grandi of AVP como e partido mas grandi cu un of mas di e tres partidonan chikito cu a saca asiento diabierna ultimo.

Loke por a sinti diabierna ultimo despues cu e proceso electoral a termina, scucha lidernan di e partidonan chikito aki papia den un ambiente cu ta nan a gana eleccion, cu ta nan tin e poder den cierto forma pa defini con lo bay goberna e pais aki, mientras cu ningun tres tin suficiente sosten di asiento pa nan mes carga gobernacion di e pais.

Lider di partido Accion 21, Miguel Mansur a haci un declaracion durante cu e conteo ta tumando lugar, cu e ta kera cu den fin di siman e tres lidernan di partidonan chikito, cu ta MAS cu dos asiento, RAIZ cu dos



asiento y Accion 21 c'un asiento, lo bay sinta hunto pa traha riba nan programa con e gobernacion tin cu tuma lugar p'e ora nan bai sinta reuni cu e dos partidonan grandi.

Pues mientras cu ainda e conteo oficial di eleccion no tabata cla, un di e lidernan a fiha den cierto forma, condicion p'e dos partidonan grandi, cual sin duda ta un falta di respet ya cu contrario na e pensamento continuo di lidernan di partido chikito cu ta yama nan mes e yabi den gobernacion, t'e partidonan grandi t'e yabi y t'esnan cu ta haci un coalicion posibel.

MAS, RAIZ y Accion 21 en total a saca cinco asiento, cu simplemente no ta suficiente pa goberna e pais,

pero cu nan ta hunga un rol importante ta sin duda, pero en realidad ta keda n'e dos partidonan grandi, cu ta MEP cu a logra 9 asiento y AVP cu a logra 7 asiento, pa determina kico por y kico no por den e proximo Gobierno di coalicion.

Pa tal motibo ta mustra cu tur partido mester keda den e perspectiva di e resultado di diabierna ultimo, caminda ta papia di un resultado di 16 asiento pa loke e partidonan chikito a cataloga pa lunanan largo como partidonan tradicional, pero un biaha mes pueblo a demostra cu e dos partidonan aki ta digno di nan confiansa y tin cu respeta esaki.

Tin hopi scenario cu por ta un base pa forma un coalicion, pero na mes momento tin varios scenario tambe cu ta imposibilita un posibel formacion di un Gobierno di coalicion den proximo dianan y e proceso aki lo por tuma algun dia, pero na mes momento algun siman tambe.

Loke si ta un hecho ta cu e dos partidonan grandi, na momento cu nan sinti di ta wordo presiona of manipula pa forma un coalcion a base di condicionnan fiha pa un of mas di e tres partidonan chikito, lo por dicidi cu no ta forma un coalicion cu ningun di tres loke lo pone cu Gobierno demisionario lo keda na mando y lo mester fiha un fecha nobo pa un otro eleccion.





Gobernador Alfonso Boekhoudt ta inicia cu rond di consulta awe



GOBERNADOR Alfonso Boekhoudt, awe dialuna 28 di juni 2021 durante oranan di mainta ta inicia e rondnan di consulta cu organonan di conseho y cu lidernan politico. Durante di e rondnan di consulta Gobernador ta informa su mes tocante e posibilidadnan pa formacion di un Gabinete nobo, teniendo na cuenta e resultado di e eleccion pa miembronan di Parlamento di Aruba.

Gobernador Boekhoudt primeramente lo papia cu Presidente di Raad van Advies, señor Frits Goedgedrag y despues cu Presidente di Parlamento, señor Juan (Ady) Thijsen. For di awe merdia Gobernador lo papia cu e lidernan di e partidonan politico cu a base di e resultadonan electoral preliminar a haya por lo menos un asiento: Señora Evelyn Wever-Croes (MEP), señor Mike Eman (AVP), señor Ursell Arends (RAIZ), señora Marisol Lopez Tromp (MAS) y señor Miguel Mansur (Accion21).

Seguidamente Gobernador lo consulta cu Presidente di Sociaal Economische Raad, señora Tisa LaSorte, cu Presidente suplente di Algemene Rekenkamer, señor Frederick Nuboer y cu e miembro postula pa Aruba di College Aruba financieel toezicht, señora Hellen van der Wal.

E consultanan ta forma e comienzo di e proceso di formacion pa yega na un Gobierno nobo onsultanan ta forma e comienso di e proceso di formacion pa yega na un gobierno nobo pa Aruba.
Ta spera cu e consultanan ta finalisa diarazon 30 di juni.

E siguiente paso den e proceso di formacion ta cu, a base di e resultado di e consultanan, lo designa un Informador y lo formula e encargo p'e persona en cuestion.

Gobernador Boekhoudt a ricibi Presidente di Conseho Supremio Electoral den audiencia



EN conexion cu e eleccion pa miembronan di Parlamento diabierna 25 di juni 2021, Gobernador Alfonso Boekhoudt, a ricibi Presidente di Conseho Supremo Electoral, señor Glenn Thodé, pa un audiencia na Gabinete di Gobernador diasabra mainta 26 di juni.

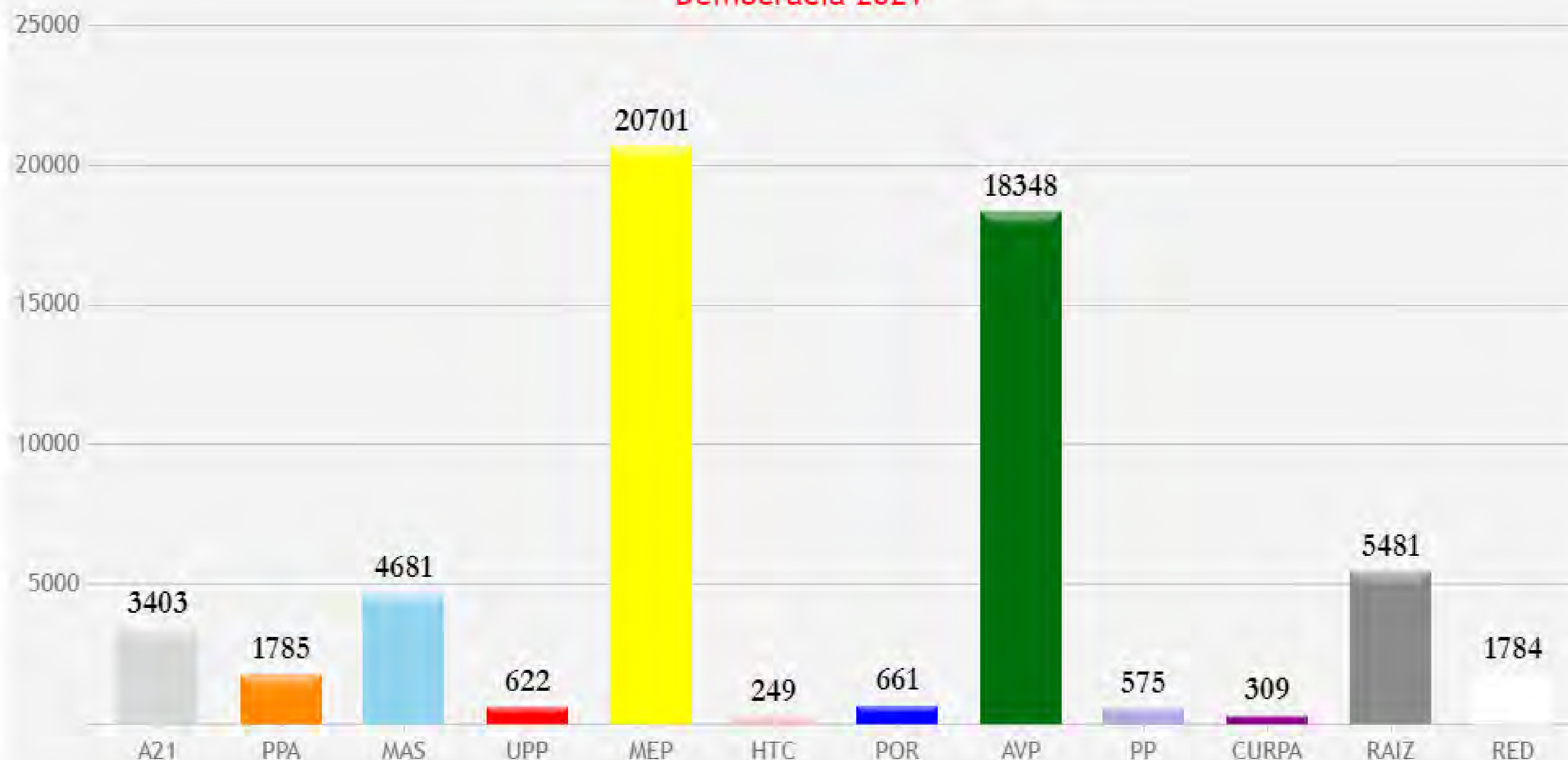
Gobernador di Aruba y señor Glenn Thodé a papia tocante e proceso di e eleccion. Tambe a informa Gobernador Boekhoudt tocante e resultado preliminar di e eleccion.

Awe dialuna mainta Gobernador ta inicia e proceso di formacion pa un Gabinete nobo.

(Potret: © Kabinet Gouverneur Aruba)

RESULTADO ELECCION 2021

URNA	VALIDO	A21	PPA	MAS	UPP	MEP	HTC	POR	AVP	PP	CURPA	RAIZ	RED
TOTAL	58599	3403	1785	4681	622	20701	249	661	18348	575	309	5481	1784
29-Fatima College	853	42	29	75	7	187	1	5	403	23	3	51	27
31-Pius X School (2)	877	47	39	69	3	317	3	1	269	8	15	72	34
58-Colegio Sagrado Curason (3)	935	45	29	62	28	364	2	11	259	6	6	97	26
18-EPB Hato	860	75	20	63	11	288	7	4	254	9	9	87	33
24-Maria College Mavo	837	55	34	58	11	256	1	3	268	9	6	110	26
09-Colegio F. B. Tromp	820	63	11	124	3	210	4	4	257	12	6	97	29
32-Colegio Conrado Coronel (1)	855	72	33	54	3	255	4	4	283	11	0	121	15
60-Scol Caiquetio	792	24	37	60	12	268	5	16	277	10	7	61	15
36-Colegio Pastoor Kranwinkel (1)	916	68	15	65	8	403	4	1	226	6	9	90	21
34-Centro Caiquetio	775	58	28	60	4	295	1	1	194	4	6	100	24
66-Filomena College Mavo	789	29	39	63	20	188	9	22	346	11	4	46	12
45-Club Estrella	850	38	19	54	3	452	5	5	150	1	8	79	36
13-Centro Hubenil Washington	826	62	32	106	4	262	4	2	223	6	2	88	35
38-Emma School (1)	817	52	29	62	8	328	1	3	174	1	5	121	33
50-Colegio San Antonio	836	47	17	52	7	508	4	4	115	10	4	54	14
08-Scol Primario Kudawecha	901	62	21	84	8	371	3	5	188	7	1	117	34
28-Colegio Arubano	829	97	23	44	9	186	1	2	344	10	3	98	12
23-St. Dominicus College	897	68	21	62	7	221	4	3	404	6	3	82	16
22-Club Aruba Juniors	821	56	18	47	8	170	3	11	399	11	4	69	25
68-Comm. Gen. Abraham de Veer School	843	23	34	60	19	202	3	38	367	17	4	55	21
67-Graf Von Zinzendorf School	801	20	48	53	16	149	4	26	405	14	4	47	15
59-Colegio Sagrado Curason (4)	873	32	16	44	15	440	1	8	182	10	3	107	15
61-St. Michaël School	788	19	19	45	23	315	4	21	277	8	3	41	13
57-Colegio Sagrado Curason (2)	808	26	23	46	16	324	1	54	224	6	1	64	23
49-Colegio San Hose (2)	861	56	19	65	3	403	2	5	193	3	6	83	23
47-Maria School (2)	883	37	10	74	4	528	5	4	128	5	6	64	18
33-Colegio Conrado Coronel (2)	826	39	23	79	5	223	6	6	307	8	7	98	25
06-St. Anna School (4)	785	57	31	83	1	200	5	2	265	6	3	88	44
10-Compleho Deportivo Frans Figaroa	882	73	35	78	9	253	5	3	270	8	4	106	38
63-EPB San Nicolas	751	22	38	71	16	218	4	36	273	7	5	50	11
62-SPO Brazil	833	36	33	67	27	277	4	28	265	4	4	66	22
01-Centro di Bario Noord	823	88	26	81	9	232	1	2	215	6	3	136	24
11-Scol Basico Washington (1)	786	56	21	60	3	298	4	4	215	9	3	77	36
65-Y.M.C.A.	915	39	26	66	21	307	3	29	333	5	6	63	17
05-St. Anna School (3)	894	70	39	69	4	321	3	4	232	15	2	104	31
19-Centro di Bario Playa Pabao	818	59	21	90	0	195	6	10	353	9	3	50	22
52-Centro Informacion KIA	856	26	18	64	20	409	10	6	216	2	4	54	27
53-Cacique Macuarima School	858	25	40	82	8	315	4	18	263	6	8	65	24
41-Compleho Deportivo Franklin Bareño (1)	860	59	16	69	5	369	2	6	204	6	7	75	42
25-Prinses Amalia Basis School	829	59	22	61	13	241	2	11	281	14	5	96	24
70-Politie Opleidingsinstituut E. I. (W) Vos	638	11	28	43	9	99	8	39	369	7	0	17	8
43-Colegio Laura Wernet-Paskel	927	48	19	66	8	526	7	4	139	9	4	67	30
27-Biblioteca Nacional Aruba	768	56	24	41	3	155	2	4	388	16	2	57	20
20-St. Franciscus College	855	62	26	54	2	175	4	3	424	6	4	69	26
15-Colegio Ora Ubao (1)	942	59	27	90	3	311	6	1	317	13	2	72	41
14-Centro di Bario Tanki Leendert	881	66	25	66	8	322	1	3	232	7	5	102	44
69-Colegio San Nicolas	773	48	27	61	16	173	3	27	336	11	1	53	17
42-Compleho Deportivo Franklin Bareño (2)	826	58	24	65	10	352	3	1	203	5	6	80	19
03-St. Anna School (1)	684	36	20	65	4	239	1	4	228	6	6	50	25
39-Emma School (2)	959	46	32	73	4	433	2	5	208	6	0	107	43
30-Pius X School (1)	834	33	22	69	8	276	4	5	340	7	1	54	15
07-Club Don Bosco	884	62	30	83	5	337	5	3	202	7	2	115	33
21-Colegio Bon Bini	872	39	17	62	3	186	3	7	460	14	5	60	16
48-Colegio San Hose (1)	803	36	16	67	3	387	0	8	183	4	4	81	14
64-Comm. Pieter Boer School	799	14	43	58	23	247	2	27	298	10	2	60	15
51-POVA	784	39	26	66	9	412	4	6	126	4	3	69	20
04-St. Anna School (2)	795	62	35	77	6	261	4	3	208	5	3	106	25
46-Maria School (1)	780	33	16	61	2	436	2	2	118	5	6	66	33
54-Colegio Santa Famia (1)	883	45	36	72	14	315	1	6	285	11	2	73	23
16-Colegio Ora Ubao (2)	743	50	13	51	12	303	2	10	181	11	3	87	20
02-MFA Noord	823	62	29	79	5	300	6	1	213	4	7	83	34
40-St. Verst. Gehandicapten	909	36	21	102	5	380	6	4	228	4	6	82	35
35-Maria Goretti College	873	46	23	95	9	271	4	6	328	5	7	55	24
26-Colegio EPI	833	105	27	71	8	223	2	8	266	4	7	86	26
37-Colegio Pastoor Kranwinkel (2)	856	45	20	87	0	297	3	7	247	7	17	93	33
12-Scol Basico Washington (2)	524	51	14	45	8	154	4	4	174	4	0	48	18
44-SPO Santa Cruz	878	31	10	59	8	535	1	1	124	6	0	78	25
56-Colegio Sagrado Curason (1)	733	30	18	45	10	276	3	6	223	5	5	91	21
55-Colegio Santa Famia (2)	935	40	36	78	6	248	6	13	373	20	4	86	25
17-Ceque Colegio Mavo	876	68	25	50	6	232	4	5	323	19	3	98	43
71-Bijzondere Stembureau A	196	4	2	8	2	62	0	8	74	2	0	4	30
72-Bijzondere Stembureau B	74	1	2	1	2	30	1	2	29	2	0	3	1
TOTAL	58599	3403	1785	4681	622	20701	249	661	18348	575	309	5481	1784



PROGRESO DI VOTO TOTAL

Eleccion		VALIDO	A21	PPA	MAS	UPP	MEP	HTC	POR	AVP	PP	CURPA	RAIZ	RED
2021		58599	3403	1785	4681	622	20701	249	661	18348	575	309	5481	1784
2017	(inclui e 656 votonan di PPA/UPP)	58652			287		22061		5531	23376		468	2107	4166
DIFERENCIA		-53	3403	1785	4394	622	-1360	249	-4870	-5028	575	-159	3374	-2382

Derecho di voto 2021: 70283
% voto valido 2021: 83.38%

RESULTADO PA DISTRICTO

Click riba districto pa mas detayes.

DISTRICTO	VALIDO	A21	PPA	MAS	UPP	MEP	HTC	POR	AVP	PP	CURPA	RAIZ	RED
VALIDO	58599	3403	1785	4681	622	20701	249	661	18348	575	309	5481	1784
NOORD	12993	979	409	1241	92	4374	58	55	3620	126	52	1476	511
ORANJESTAD	12659	921	368	916	99	3308	47	82	5176	165	73	1139	365
PARADERA	7791	468	208	678	53	3128	26	34	2012	44	63	803	274
SANTA CRUZ	10997	527	266	843	83	5389	54	73	2345	74	60	979	304
SAVANETA	5167	218	158	347	89	1967	14	98	1546	58	21	518	133
SAN NICOLAS	8722	285	372	647	202	2443	49	309	3546	104	40	559	166
TOTAL	58599	3403	1785	4681	622	20701	249	661	18348	575	309	5481	1784

Aruba Verkiezingen 2021

Inwoners met stemrecht	70,281	
Uitgebrachte stemmen	59,436	
Ongeldige stemmen	893	*1.5%*
Geldige stemmen	58,543	
Percentage stemmen	85%	
Aantal zetels	21	
Kiesdeler	2788	

Partijen	Stemmen 2021	Zetels	Restzetels	Totaal
MEP	20,657	7	2	9
AVP	18,342	6	1	7
RAIZ	5,481	1	1	2
MAS	4,681	1	1	2
Accion 21	3,402	1	-	1
RED	1,786	-	-	-
PPA	1,784	-	-	-
POR	661	-	-	-
UPP	616	-	-	-
Pueblo Prome	575	-	-	-
CURPA	309	-	-	-
HTC	249	-	-	-
Totaal geldige stemmen en zetels	**58,543**	**16**	**5**	**21**

Aantal zetels	21
Restzetels	5

Berekening hoogste gemiddelde voor toerekening restzetels

1ste restzetel			2e restzetel			3e restzetel			4e restzetel			5e restzetel		
8.00	2,582		8.00	2,582		8.00	2,582	«	9.00	2,295		9.00	2,295	«
7.00	2,620		7.00	2,620	«	8.00	2,293		8.00	2,293		8.00	2,293	
2.00	2,741	«	3.00	1,827		3.00	1,827		3.00	1,827		3.00	1,827	
2.00	2,341		2.00	2,341		2.00	2,341		2.00	2,341	«	3.00	1,560	
2.00	1,701		2.00	1,701		2.00	1,701		2.00	1,701		2.00	1,701	

1ste restzetel: RAIZ
2e restzetel: AVP
3e restzetel: MEP
4e restzetel: MAS
5e restzetel: MEP

© E.M. Erasmus

Landadornan di Aruba ta bolbe sobresali den e competencia di CCCAN na Puerto Rico

Unda a logrando varios medaya

DOS dia di competencia CCCAN na Puerto Rico ta tras di lomba, competencia ta fuerte, pero Aruba su atletanan ta logra sobre sali.
Prome dia tur atleta ta pasa pa finals atardi unda cu Aruba ta bay cu 5 medaya, 3 di Brons: Jaydon Croes den 200 m IM, Braynsly Dirksz y Anahi Schreuders den 100 m Breaststroke, 1 di Plata: Jaydon Croes den 200 freestyle y e anochi ta wordo sera cu e himno si Aruba cu medaya di Oro pa Mikel Schreuders den 200 m freestyle.

Diabierna Team Aruba ta bolbe pasa pa finals den varios evento unda cu Aruba ta surpasa e cantidad di medaya di e dia anterior y ta bay cu 6 medaya: 3 Brons: den 200 m Breaststroke Braynsly Dirksz y Anahi Schreuders, Chloë Farro den 100 m freestyle, 2 Plata cu ta bay pa Jaydon Croes y Allyson Ponson den 100 m freestyle y un biaha mas nos ta scucha e himno di Aruba pa e medaya di Oro den 100 meter freestyle landa dor di Mikel Schreuders.

Un pabien tambe ta bay pa nos otro atletanan cu ta keda den e mihor 8 den e campeonato di CCCAN, Ocean van Loon ta keda den 200 IM di 4 lugar y su 50 m fly na di 8 lugar, Mikaela 50 fly a keda na di 6 lugar y 50 m back na di 5 lugar.

Ian Croes ta keda na di 6 lugar den e 200 freestyle, den 200 breast ta keda na di 4 lugar y 100 freestyle na di 7 lugar. Anezka Tromp ta bay finals den 200 free y ta keda na di 6 lugar. Gavin Kock ta keda na di 5 lugar pa 100 y 200 m breaststroke.

Tin di bisa cu nos atletanan a keda entrena desde e pandemia y AAF ta satisfecho cu e resultadonan te cu awor. Diasabra mainta team Aruba a landa diferente evento pa logra finals diasabra anochi.













Fisherman’s Hut ta un realidad

DIASABRA anochi 26 di juni a keda scogi pa realisa un soft opening di e restaurant Fisherman’s Hut. Esaki t’e filial di e original restaurant The Old Fisherman ubica na entrada di haf di crucero na Playa. Un negoshi di famia Pimienta kende 21 aña pasa, a bin cu e idea pa traha un restaurant na unda e ‘Rubiano ta come su pisca y otro delicianan di lama.

Debi ne tremendo acogida y aceptacion dor di local y turista, e propetarionan tabata busca ya pa varios aña e oportunidad pa adkeri un di 2 restaurant ne area di hotel. Tabata na final di aña pasa cu a presenta e posibilidad pa traha un restaurant riba e propiedadnan di Playa Linda Beach Resort.

Mei-mei di henter e situacion di e pandemia y cu tur contratempo, nan a pone man na obra y awe e ta un realidad. Fisherman’s Hut ta aire libre den un ambiente hopi casual unda e turista por sinti algo di e Aruba di antes. Mientras ta saborea platonan cu ta varia di pisca, shrimps, lobster, frekedel, keri-keri, panbati y funchi no ta falta, nan por admira e movecion di e hot zone di Aruba.

For di awe dialuna en adelante nan lo ta habri diariamente di 5or di atardi pa 11 or, atendi pa un personal profesional, encabeza pa koki y asistentenan reconoci. Sra. Linda Solognier hunto cu yiunan Piero y Raymondt, cu e consehonan aserta di Ramon Pimienta, diasabra anochi den un forma sumamente gradicido na Señor, a invita pastor Frank Daal pa reza y asina bendiciona e restaurant cu un oracion na unda tur esnan presente a participa.

Famia Pimienta hopi danki pa kere den e economia di Aruba y ne mes momento hopi exito cu e adquisicion nobo aki di Fisherman’s Hut.









Un dama herida den accidente serio riba cruzada conoci na Van Leeuwenhoekstraat

DIASABRA atardi a drenta informacion di un accidente serio cu hende herida. Esaki a sosode riba e cruzada di Van Leeuwenhoekstraat cu Caya Ing.Roland H.Laclé. Mesora varios unidad policial a bay p'e sitio, y na yegada por a constata cu un di e autonan a ranca un di e luznan di trafico.

Tabata trata di dos auto, un Jeep y un Nissan March. N'e sitio nos a compronde cu e Jeep bayendo riba Van Leeuwenhoekstraat a haya confronta cu e March cu a subi e cruzada sin duna preferencia.
Di e manera aki e Jeep a dal e March, unda cu debi n'e impacto esaki a causa cu e autonan a dal contra e pal'i luz di trafico y tambe dal un pal'i luz.

Na stuur di e Nissan March tabatin un dama kende a haya golpi y tabata keha di dolor y problema cu halamento di rosea. P'e motibo aki a pidi pa un ambulance.

Na yegada Paramediconan a opta pa hiba e dama Hospital pa un control mas extenso.

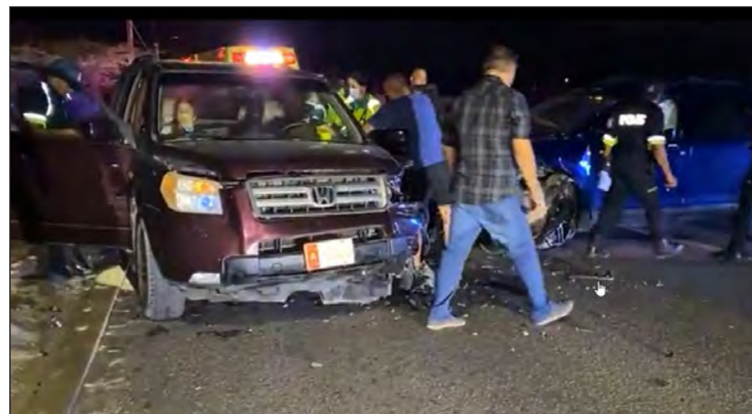




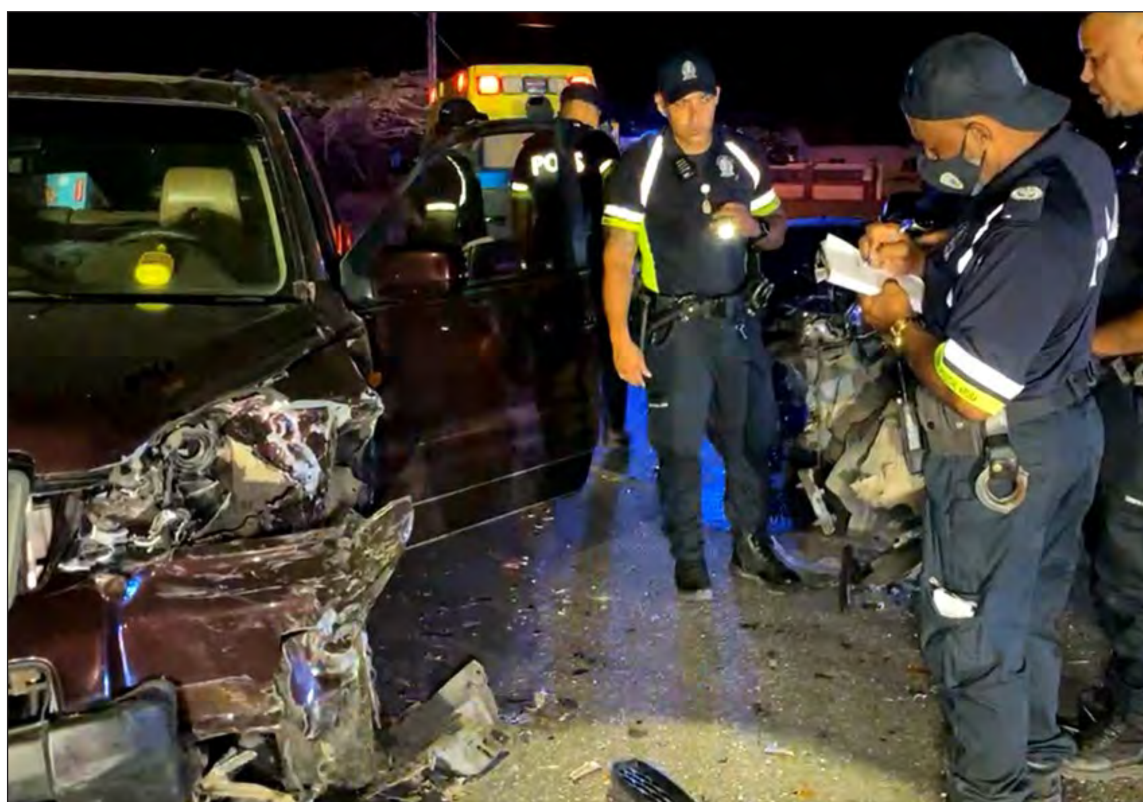


Tres persona herida den accidente serio riba caminda di Pavia cu Hooiberg











TABATA diasabra anochi cu alarma a drenta di un accidente frontal riba caminda di Pavia.
Dama na stuur di un Ford Edge lo a bay desvia pa un vehiculo cu lo a subi su dilanti. Den e maniobra aki e Ford Edge a topa riba su otro banda cu un Honda Pilot.
Ambos chauffeur femenino a resulta herida.

Pero, den e Honda fuera di e dama, e chauffeur cu a resulta herida tabatin un otro dama cu tambe tabata herida.
N'e sitio segun nos por a compronde, tur tres dama a resulta herida, pero esnan den e Honda Pilot tabata esnan mas serio.

Na yegada di Paramediconan mesora nan a atende cu esakinan prome y pa transporta nan mesora pa Hospital. Polis di Trafico a presenta n'e sitio pa haci nan investigacion. Segun informacion n'e sitio, e vehiculo cu a sali/subi caminda y cu tabata e motibo di e accidente a gewoon continua su caminda manera nada no a pasa.

Xpresa bo mes

Ban trese un era nobo pa Aruba na unda nos pueblo tin orguyo di dje

Pa: Maria Jose Groot

E problema mas grandi cu Aruba su Gobierno tin ta, haci di un Parlamentario un ehecutivo, nos pueblo votador ta duna nos voto pa cu un Parlamentario representa nos pueblo den Parlamento, pero esey no a pasa, pasobra e mayoria di nos Parlamento lo bira Minister hopi biaha sin competencia pa haci e trabao ey. Parlamento ta existi pa control di e poder ehecutivo si e ehecutivo ta un ex Parlamentario cu a haña hopi voto p'e partido con e partido por demiti e Ministro cu tambe ta Parlamentario. Si un Ministro haci algo cu no ta pas cu ley di Aruba, e Parlamento por wordo demiti e Ministro sin por na peliger e asiento di nan.

Ma keda 6 luna na Brasil dor cu e frontera na Aruba tabata sera. Un di enseñansa pa mi tabata cu corupcion MATA , hopi hende tabata sin respirador muriendo na cas of den coredor intensive care, pasobra no tabatin lugar pa nan. Gobernador a haña hopi placa fo'i Gobierno Federal y nan a usa un pida pa pueblo e hopi placa den su saco di carson, corupcion tambe tira cuido di nos atleta, futbalista, si tin algo cu a mi ta di acuerdo ta Parlamento, tey pa controla, controla e poder ehecutivo, husticia, salud, infrastructura, educacion, turismo, ta un berguenze cu nos atleta mester pidi placa na rotonda pa hisa e nomber de Aruba.
Siendo cu Aruba a haña hopi placa fo'i Lotto pa Deporte cu no ta bay deporte. Pakico nos mester manda nos yiu Hulanda si nan no por haña trabao , Parlamentario cu no tin un experticio sinta riba stoel di Ministro. Esey ta duna nos un sintimento di tristeza, decepcion dor cu nos yiu ta studia hopi duro, pero sin trabao na Aruba. Kico nan lo prefera keda na Hulanda asina nan por paga nan studio dor cu nan tin trabou di biaha.

Tabata un bon idea si Gobierno lo haci test di competencia pa trahador di Gobierno por ta lo habri mas lugar pa nos muchanan, cu di berdad ta competente.
Pa mi kier bisa bon bini n'e Gobierno nobo y cu bin cu idea nobo. Nos pueblo lo gradici, Ministerio Publico trahando cu Banco Central, pa nos no pasa e berguenza di ta un pais corupto. Esaki ta mi isla di mi curazon, nos pueblo ta fada di corupcion ban trese un Aruba limpi cu prosperidad, mas empleo, y trece penalidad mas duro p'esun cu ta haci abuso cu placa di pueblo.

Sobrebibiente di accidente di aviacion

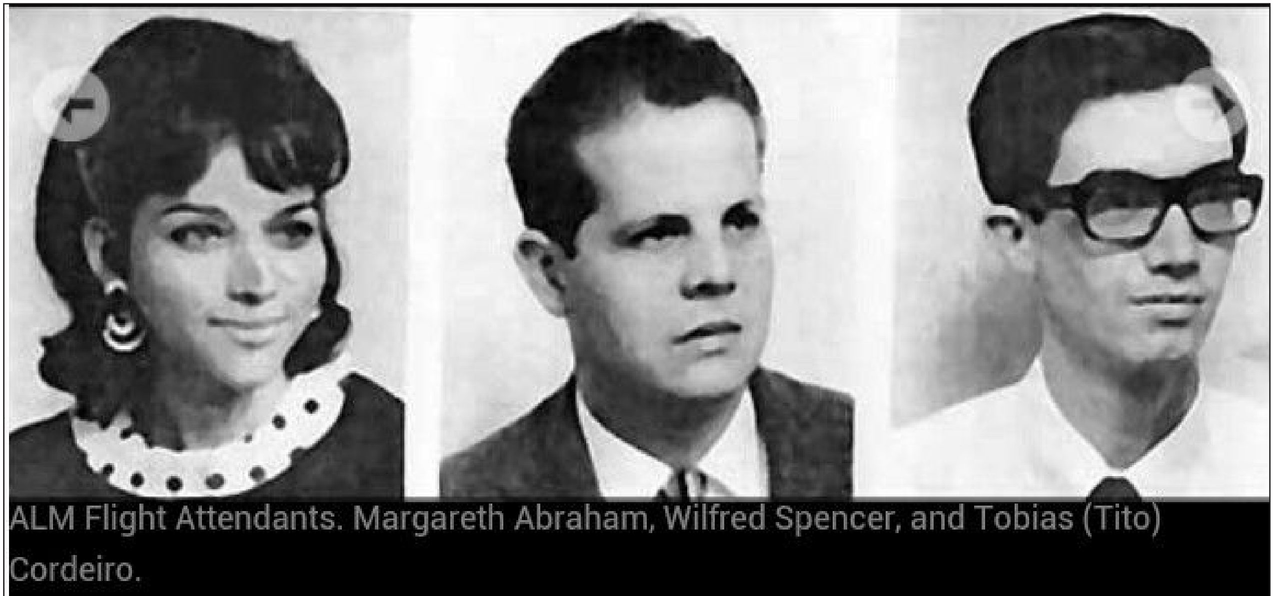
Presidente di CFW, Wilfred “Boy” Spencer a fayecé

WILLEMSTAD - Un dje dos sobrebibientenan dje aksidente di aviashon ku a sosode dia 2 di mei 1970 ku un DC9-33 dje kompania Merikano ONA ku tabata ehekutando buelo 980 pa ALM riba e ruta New York-Sint Maarten a kai den laman ora kombustibel a kaba.

E tripulashon di cockpit tabata konsisti di 3 Merikano i e personal di kabina tabata konsisti di e Antianonan ,Wilfred ‘Boy’ Spencer, Margareth Abraham, kende tabata bulando su ultimo buelo regresando Kòrsou pa su matrimonio ku Robby Schouten i Tobias “Tito” Cordeiro, kende awor te uniko sobrebibiente dje aksidente ku ta na bida.

“Boy” manera su amigu i koleganan konosé, gran parti di su adolesensia a traha den aviashon of den taki di ramo di aviashon manera ta komunikashon. Boy Spencer tabata traha den e sala di komunikashon ku tabata yama Verbindings Dienst na Hato, pasobra e tempu aya no tabatin komunikashon direkto entre kompanianan di aviashon k nan ofisina prinsipal na Merka of Hulanda i ta via All America Cables den Hanchi’ Punda telegramnan a bai p’e destinonan ku KLM tabaa bula for di Kòrsou pa Sur i Sentro Amerika.

Di sala di komunikashon di ALM, el a bai forma parti dje kuerpo di personal di kabina di ALM kaminda el a yega te den rango di purser i ta den tal okupashon e tabata bordo dje buelo di ONA ora ku e avion a kai pa fala di kombustibel, pasobra e no por a baha na Sint Maarten den un mal tempu teribel i desviando pa St. Croix, kombustibel a kaba.


ALM Flight Attendants. Margareth Abraham, Wilfred Spencer, and Tobias (Tito) Cordeiro.

Yudansa a yega relativamente rapido pa via ku hustamente ne momentonan ei un avion di PANAM tabata bulando di un isla den Karibe pa Puerto Rico i por a pasa e informashon mesora pa Wardakosta pa reskata 40 pasahero ku a sobrebibi e siniestro na 48 kilometer for di St. Croix. Un total di 23 pasahero a pèrdè nan bida.

Despues dje aksidente Boy Spencer a sigi bula pa ALM, pero nunka mas el a sintié kómodo den avion den aire i shete aña despues dje aksidente el a sinti ku a yega e momento pa laga e kapitulo ei di su bida su tras i a solisita pa un funshon na tera den e organisashon di ALM.

E posishon ku ALM a ofresé tabata konsiderabelmente menos ku loke e tabata gana komo purser, pero un spesialista medico a dekretá ku e no ta apto mas pa bula i despues di un perodo di dos aña AO, el a haña retiro.

Ta durante e periodo ei el a haña interes pa trabou sindikal i a kuminsa dediká su mes ne sindikato di personal di kabina i di einan p’e sindikato CFW tabata un paso.

Wilfred a fayese e siman aki mesun dia ku dokternan a operá su pia na CMC. Ya Boy tabata un persona di 82 aña, pero vital kende tabata okupá e trabou di sindikalista parsialmente. Boy Spencer no tabata un persona ku tabata buska ni gusta publisidat i tabata imposibel haña un foto resien di dje den e lapso korto despues di su morto.

E tabata un persona ku humor ku esnan ku tabata konosé, i agil di mente ku a traha praktikamente henter su bida adulto te ora ku un operashon a kousa final di su bida. Pas na su alma ta deseo di su amigu i konosínan.

BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djasabra 26 yüni 2021|Preis: $0,60

PALU MAS BIEU DEN REINO TA NA BONEIRU

STINAPA ku bòrchi pa sambuyadónan

Bonaire National Marine Park
Pay your nature fee on stinapa.bonairenaturefee.org
Thank you for your contribution to Bonaire's nature!

STINAPA aktualmente ta partiendo bòrchi di indikashon pa `dive shop`-nan. E bòrchi ta ilustrá diferente sitio pa sambuyadónan. Intenshon ta pa e bòrchinan ta visibel na spesialmente `dive shop`. STINAPA ta informá tur negoshi di buseo, ku ta interesá den un bòrchi, nan por tuma kontakto libremente ku STINAPA atraves di communicatons@stinapa.org .

Tèst grátis

Mariadal no tabatin problema ku remedi

Eksitoso 'Taste of SGB'

BOTIKA NA WARDA
FUNDASHON MARIADAL
DJADUMINGU
27 YÜNI 2021
14:00 - 18:00

Alarma falsu na hòspital

Pa biaha na útimo momentu pa islanan ABC

Rebaho konsiderabel

KRALENDIJK – Hendenan di Hulanda ku ke realisá biahe di fakansi pa Boneiru, Kòrsou i Aruba na yuli, por hasi esaki na preis barata. Preisnan di kompanianan di biahe pa biaha na último momentu a kai di algun dies pa shen euro den un luna i mei, esaki di akuerdo ku e investigashon di e komparadó di fakansi, Weflycheap.

E komparadó e eksaminá e preisnan di e paketenan mas barata di fakansi pa resortnan di fakansi popular i e tres provedornan di biahe mas grandi Sunweb, TUI i Corendon.

E kliente tin suerte, Curacao Chronicle ta skirbi. Esnan ku awor aki reservá un pakete di fakansi na yuli ku destinashon pa por ehèmpel Boneiru, Kòrsou I Aruba, awor ta paga konsiderablemente mas abou pa eksakto mesun trep di mas ku un luna pasá.

Pro ehèmpel, un pakete di fakansi di TUI tabata paga 1,290 euro pa un trep di nuebe dia ku akomodashon 10 di mei miéntras 18 di yuni eksaktamente mesun trep tabata solamente 799 euro. Un bahada di 38 porshento.

Un desaroyo sorprendemente, di akuerdo ku Eelko van Drongelen, direktor di Weflycheap.nl. E espektativa tabata ku lo bai tin un oumento di preis riba paketenan di fakansi, tambe pasobra organisashonnan di biahe a konosé pèrdida.

Inesperá parse ku tin ménos entusiasmo pa bai ku fakansi pa medio áereo na yuli, Van Drongelen a bisa. E ta pensa ku klientenan ta pensa dos biaha promé ku nan disidí pa subi avion. I e ta suponé ku kompanianan di biahe a bini ku èkstra trep loke a pone preshon riba preis. TUI i Corendon ta konfirmá esaki. TUI ta bisa ku el a plani adiferente èkstra buelo pa Kòrsou, Boneiru I Aruba, momentu ku el a mira oumento di e demanda pa fakansi na e islanan karibense.

Di akuerdo ku Corendon, a preisnan di ultimo momentu ta preisnan kompetitivo, pasobra e ingles no ta pèrmití pa biaha, ku eksepshon di Gibraltar i Israel, loke ta nifiká ku hopi akomodashon ta pará bashí. 'P'esei nos ta den posishon pa bende kamber mas barata', bosero Audrey Denkelaar a bisa.

'Henden ainda tin poko miedu pa biaha', director di e industria di biahe, ANVR, Frank Oostdam, ta konkluí. I e preisnan aki tin tendensia di bolbe subi mañan. Di akuerdo kuné, e subida fuerte despues ta dependé na e perspektiva. A lo ménos e ta mira espektativa pa e zomer aki. E posibilidat pa test gratis, yegada di e sertifikado di Union Europeo i e app pa chèk di Corona i p'esei e preisnan, ta duna biahamentu un bust signifikante.

Van Drongelen di Weflycheap lo no keda sorprendé ku preis pa pakete di fakansi lo baha mas na yuli.

'Si bono tin un preferensia pa un destinashon òf akomodashon òd fecha di biahe na yuli, lo mi bisa: Mantené un reservashon.

Tin hopi chèns ku tin hopi oferta promé ku biahe riba tèrmino kòrtiku. Si bo no ta fleksibel, esaki ta un bon tempu pa pobechá mihó di dje'.

PARTISIPASHON DI MORTO

Ku hopi tristesa **SV Estrellas** ta partisipá fayesimentu di

Mayda Maritza Alberto-Martijn

mama di nos hungadónan
Gabriel 'Tata' Alberto i Churendy Alberto.

Nos ta deseá famia Alberto hopi forsa e dianan aki i ku Mayda sosegá den eternidat.

Ku hopi tristesa i ku nos kurason yen di rekuerdo inolvidabel, nos ta partisipá fayesimentu inesperadamente di:



Ethel Juliana Albertus

mihó konosi komo Etie
*17-08-1962 *+23-06-2021*

Na nòmber di
su rumannan:
Lena Albertus i yu
Ergio Albertus i partner, yunan i nieta
Mevada Albertus i partner, yunan i nietunan
Kenneth Albertus i esposa, yunan i nietunan
Eugene Albertus i esposa, yunan i nietunan
Meleno Albertus
Tur su prima- i primunan
Su eks-koleganan di Divi Casino
Su amiganan
Famia:
Albertus, Pourier, Anthony, Bernabela, Janga, Cicilia, Jacobino, Martijn, Marcera, Martilia, St Jago.
Si akaso den nos tristesa nos a lubidá un famia òf konosi, nos sinsero diskulpa.

Akto di entiero ta tuma luga dialuna 28 yüni saliendo for di Consuelo Memorial pa santana katóliko na Rincon. Ta risibi bishita di kondolensia na Consuelo Memorial for di 11.30 te ku 12.30, despues na misa San Luis Beltran na Rincon, sigui pa un santu sakrifisio di misa. Despues ta hiba defuntu na santana katóliko na Rincon.

Despues di entiero no POR risibi bishita di kondolensia na kas.

Prohibishon pa manehá

KRALENDIJK -- Alrededor di 3.45 or di mardugá riba djaweps 24 di yüni, sentral di polis a risibí notifikashon tokante un kaso di bringamentu na un kas situá na Kaminda Nieuw Amsterdam. Na yegada di patruya e okashonadó di e problema a bai kaba.

Algu despues a topa kuné den su outo riba Kaya Mewchi. E tabata probablemente bou di influensia di alkohòl i a hasi un 'blaastest' kuné.

Despues di e resultado haltu di e 'blaastest', a bai kuné warda pa hasi un análisis di rosea. El a haña un prohibishon pa manehá te e siguiente dia.

Segun BIA:

"Kachó no a peligrá tráfiko aéreo"

KRALENDIJK- "A señalá un kachó riba plataforma di BIA pero tráfiko aéreo no tabata na peliger", Titia Borm di Bonaire International Airport ta bisa.

BONERIANO a publiká un artíkulo den kua ta menshoná ku tabatin un kachó riba pista di aterisahe. BIA a reakshoná i a atmití ku djamars 22 di yüni último den oranan di anochi a señalá un kachó riba e plataforma di BIA.

Nan a purba na lokalisá e bestia aki pero esaki no a logra. BIA a hasi kontrolnan intensivo i ademas a kontrolá e hèkwèrk di e tereno.

Nan no a konstatá niun buraku ku e bestia a usa pa subi e tereno. Pues te ku awor ta deskonosí pa BIA kon e kachó por a subi riba e pista di aterisahe.

Tambe nan ta bisa ku e situashon aki no a peligrá tráfiko aéreo.

Sosten struktural di Defensa na Wardakosta ta stòp

KRALENDIJK -- Un sosten struktural di Defensa na Wardakost ku a dura pa largu tempu, ofisialmente ta stòp kuminsando awe. Aki ta trata di e refuerso di Personal di Defensa duná na e ekiponan di patruya marítimo di Wardakosta. Desde zomer di 2019 Milisianonan di Kòrsou i Aruba a nabegá huntu riba Metal Sharks di Wardakosta.

Wardakosta ku esaki durante e periodo ku ta tras di lomba por a garantisá su kapasidat di patruyahe marítimo.

Wardakosta di Region Karibe ta responsabel ku su unidatnan marítimo i di buelo pa kòntròl di fronteranan marítimo.

Tambe nan ta ehersé operashonnan (search and rescue) di búskeda i reskate, i Wardakosta ta mantené legislashon riba laman. Pa por a hasi esaki na un forma efikas durante ultimo añanan, Wardakosta a hasi un petishon na Defensa pa sosten.

Defensa a hasi esaki ku esfuerso di Milisia di Kòrsou i Aruba (CURMIL en ARUMIL). Tambe nan a risibí entrenamentu pa sertifikashon komo BAVPOL – Funksionario di Polis Ekstraordinario.

Ultimo periodo tras di lomba

Wardakosta a hasi un invershon kuantioso den su kapasidat di kapasitashon. Ku e refuerso di hopi empleado nobo, e nesesidat pa sosten struktural di parti di Defensa a bira ménos. Ta pa e motibu ei e sosten ei ta termina awor.

Koperashon struktural

Ounke ku e esfuerso di CURMIL i ARUMIL riba Metal Sharks ta terminá, hopi otro trabou di koperashon entre Defensa i Wardakosta ta sigui. Ambos organisashon ta traha estrechamente huntu riba tereno di bibienda, ICT, mantenshon i kompra di material i servisio. Defensa i Wardakosta ta keda pone nan mes disponibel konhuntamente pa seguridat marítimo.



Klousura di aña akadémiko festivo pa LOFO Boneiru

KRALENDIJK -- E studiantenan den di dos aña di e estudio Leraren-opleiding Funderend Onderwijs (LOFO) di University of Curaçao na Bonaire a klousurá e aña akadémiko di forma festivo djamars último. Apesar di un aña pekuliar ku hopi medida i modifikashonnan relashoná ku Covid-19 tabatin hopi desaroyo positivo.Un kantidat di seis studiante a risibí nan sertifikado propodéutiko.

Reto

Durante e aña akadémiko akí mas studiante a logra finalisá e fase propodéutiko (kaba nan promé aña di estudio ku éksito). Un tremendo prestashon, pasobra siguimentu di un estudio tabata un reto e aña akí. E medidanan relashoná ku Covid-19 tabatin hopi impakto riba e orga-nisashon di enseñansa i pues tambe riba e studiantenan di LOFO na Boneiru. Maske e lèsnan a sigui, mester a pasa pa enseñansa di forma digital regularmente. Danki na e echo ku ta traha hopi kaba ku un ambiente di siñansa digital denter di e estudio, esaki por a tuma lugá sin problemanan grandi. Pero naturalmente esaki no ta deskartá ku e sistema akí a eksigí hopi mas esfuerso di e dosente i studiantenan; sigui lèsnan den un klas ta i lo keda balioso.



E studiantenan den di dos aña di LOFO na Boneiru, ku algun dosente i kordinadó. E studiantenan ku a risibí nan sertifikado propodéutiko ta: Tamaika Bernabela, Ana Milena Diaz Hernandez, Nicolle Clifton, Helen Wout, Urbaline Koeks i tambe Shurna Windster.

Desaroyonan

Apesar di e kantidat di reto, e desaroyonan no ta para ketu. For di aña 2006 ta organisá i brinda e estudio di LOFO ku un sierto regularidat na Boneiru. Na aña 2016 a hasi un traspaso pa siñamentu di forma kombiná (“blended”),loke ta nifiká ku denter di e estudio ta hasi un kombinashon di lès den klas i tambe tarea-nan di forma digital. Dosentenan kapasitá i kompetente na Boneiru ta duna e lèsnan. E desaroyo mas resien tak u na yanüari 2021 a lansa e relashon laboral ‘Práktika den e skol’, bou di e nòmber Kibrahacha. Denter di e relashon akí e estudio ta traha di forma estrecho ku algun skol básiko aki na Boneiru, ku e meta pa yuda fasilitá e konekshon entre e estudio i e profeshon.

Di e manera akí por sigui mehorá tantu e kalidat di e estudio komo di e skolnan. E relashon laboral a keda implementá simultáneamente riba tur e tres islanan ABC.

Prospekshon

Den luna di ougùstùs e studiantenan akí tabai sigui ku nan di terser aña di estudio. UoC-Boneiru tin intenshon pa start ku un grupo nobo di LOFO i tambe pa kuminsá ku e estudionan pa Dosente di idioma (Papiamentu, Hulandes, Ingles i Spañó), e kurso di Sertifikashon Pedagógiko “PG” (kapasitashon komo dosente pa persona ku un título di formashon superior (hbo). Mas aleu ta brinda diferente kurso kòrtiku.

Pa mas informashon òf pregunta, por tuma kontakto ku Rosemarijn de Jong, kordinadó di UoC-Boneiru, na tel. 717-3152 òf rosemarijn.dejong@uoc.cw .

Rekordando 45 aña Extra





Huramentashon



Gezag Soliano ku dama



Reunion

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 26 yüni 2021

12.00 Dokumental:
San Juan i San Pedro 2021
13.00 AkíBoneiru:
Bud Uren i Heather Sellick
14.00 Herensia:
Locadia Janga-van Arne man

Djadumingu 27 yüni 2021

12.00 Herensia:
Catalina (Kata) Antonia-Lucia
13.00 AkíBoneiru:
Norma Pieters Copra
13.30 Herensia:
Antonio Deis Schermer
14.30 Herensia:
Tipiko Samangó
15.30 Puerto Latino:
Luis Zárraga

Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora. E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

Ata awor tin un programa yamá Impakto na NOS-TV.

Awèl sí. Impakto despues di Impakto. E programa di Covid ta copy-paste for di Bonaire.tv.





KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail: extrabon@gmail.com
Wèpsait: www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

Djasabra 26 yüni 2021



Ta parsialmente nublá i tin chèns pa un áwaseru, mas lat posiblemente ku mal temp. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 32°C, e temperatura mínimo mas o ménos 26°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.
Altura di ola: 1,0-1.5 m (3-4 pia)

* Altura di ola válido pa laman grandi



Tin bia bo ta puntra bo mes: ken bo ta? Wel ami sigur ku si. Pero dikon mi ta bisa ku mi ta puntra mi mes kada bes ken mi ta? For di mucha mi tabata sinti ku tin 'algu' semper banda di mi. Mi tabata soña hopi kos òf mira nan promé ku nan pasa den realidat. Hasta a yega un momentu ku mi no ke a drumi pa no soña.

***

Dia ku mi yu grandi tabata tin 3 – 4 aña mi a pèrdè un yu praktikamente formá kaba, pero mi no tabata sa ku mi tabata na estado. Dikon? Mi dòkter preferi e tempu ei tabata Henk Welvaart. El a bisa mi ku nan a kaba haña un aparato yamá 'copperT', ku ta e mihó protekshon i mi tabata spòrt hopi e tempu aya. Entre otro tènis, vòlibòl i asta sòftbòl, subi Seru Largu 2 bes pa dia. Awor aki ni e pia di seru mi no por yega pa motibu di mi lomba!

***

Un atardi mi a bai subi seru . Ei mi a sinti algu straño ta primi den mi barika….. despues di 1 siman dr. Welvaart mester a konstatá ku mi tabata na estado di un 'spiraal-kindje' i mester a hasi curitage. Pero mi a keda konfrontá problema ku lomba i dr. Cervantes, debi ku dr. Welvaart a bai ku vakashon, despues a bolbe hasi un curitage.

***

E tempu ei mi kabei tabata largu. Mi a drenta 'verloskamer' ku un bòl na haltu asina banda 7'or mainta. Loke mi ta korda ta ku nan a bin pone infüs, pero e no ke a drenta mi mannan. Diripente mi a hisa kara wak e oloshi kologá ariba e porta den e kamber blanku ei i tur kos a kuminsá bira. Mi a bai manera den un tùnel i yega un kunuku (na hulandes nan ta bisa un 'wei' bèrdè-bèrdè. Hopi flor bunita i tabata hasi frieu. Mi a sinta riba un banki ku un mucha muhé chiki tur na blanku bistí.

***

Pa 5'or atardi mi a spierta riba e kama na hospital, yen di zuster, mi kasá i nan tabata blo puntra kiko a pasa; yama dòkter. Ami tambe ta puntra kiko a pasa? For di e dia ei mas i mas fuerte mi ta sinti i sa ku mi tin mi 'protektor' huntu ku mi. Pero tog tin momentu ku kosnan ta fuerte i mi ta puntra 'ken mi ta'!

Durante periodo pandemia di Covid

Mariadal no tabatin problema ku remedi

KRALENDIJK - Theo Breaken, direktor médiko di Fundashon Mariadal, durante un programa spesial di Aki Boneiru dediká na Covid, a bisa ku Mariadal no tabatin problema ku remedi durante e temporada di e pandemia di Covid. E stòk tabata basta i tambe a haña material èkstra for di Hulanda.

Breaken a bisa tabatin mester di hopi remedi momentu ku ta atendé ku pashènt di Covid, prinsipalmente momentu ku mester laga e pashènt drumi na respiratorio artifisial. For di tempran a bestèl hopi remedi na Hulanda. Pa Covid mes no tin remedi pero ta trata mas bien remedinan pa trata infekshon i laga e pashènt hala rosea bon. Pues, durante henter e temporada Mariadal no tabatin problema ku remedi.

Nos stòk tabata basta i tambe nos a haña ayudo di Hulanda di material por ehèmpel tapa boka i hanskun loke no tabata posibel riba otro merkado. Básikamente nos no tabatin problema di skarsedat loke por a pone nos personal su bida na peliger, Breaken a bisa.

Tenshon

Breaken a sigi bisa, naturalmente tabatin tenshon bou di personal pa e menasa di Covid. Nos tur a mira e problemanan na Italia kiko a sosodé ku enfermeranan. Nos a forma grupo di sosten i ku entre otro sikiatra pa papia tokante e tenshon i kon pa sigui trein kon pa protehá e personal i no mester tin miedu pa infektá su famia.

E problema siko-sosial tabata evidente, den e tempu ei tambe nos a wak ku e porsentahe di keda in presentá na trabou a subi, no pasobra tin Covid entre personal, pero tin miedu kiko ta bai pasa ku e personal i su famia ora Covid ta yega. P'esei nos a ripití e trein ku material kon e personal por protehá su mes i sigui e medidanan general e posibilidat ku ta haña Covid durante trabou ta hopi chikitu. Nos a konstatá kaba mayoria di personal ku a haña Covid no a hañ'é na trabou, segun Breaken.

Motivashon

Breaken a sigui bisa, nos a warda lunanan pa e promé pashènt, nos tabata kla i kiko nos a mira ta e motivashon di e personal pa sigui e medidanan. For di e promé pashènt dirèkt a wak un kambio serka hopi hende den hospital i por bisa e promé pashènt a haña e kuido optimal i despues di un par di siman e por a sali. Luna despues nos a haña mas i mas pashènt ku Covid.

Kapasidat

E máksimo kapasidat premirá ku por trata tabata 12 pashènt den Kuido Intensivo i na Sentebibu 10 pashènt. Pero despues di un par di luna e kantidat a subi i no por ta asina ku e personal ta keda asina tantu largu atendé ku pashènt di Covid, Breaken a trese dilanti. Despues di kuater siman nos a tuma kontakto ku Hulanda atrobe pa bisa ku nos no por duna 12 pashènt kuido intensivo, nos no tin personal sufisiente i pa nos infrastruktura no ta posibel i mester atendé otro pashènt tambe, Breaken a bisa. Nos a puntra si por haña 20 ayudo pa Kuido Intensivo pa asistí nos i tambe dos médiko pa tambe asistí ku e kuido intensivo. Nos a haña e personal ku ya tabatin hopi eksperensia ku Covid na Hulanda i por e trein nos personal mas mihó ku e refuerso di e personal di Hulanda.

Tèst grátis

KRALENDIJK – Entrante promé di yüli pasaheronan ku ta biaha for di Hulanda pa Boneiru, Aruba i Kòrsou i ku ainda no ta kompletamente bakuná, por hasi tèst grátis.

Biaheronan ku ta biaha for di Hulanda pa e islanan na yüli i ougùstùs por hasi tèst grátis.

Esaki ta konta tambe pa otro paisnan, segun un publikashon di Luchtnieuws.nl.

Ku esaki gabinete hulandes ta respondé na e deseo di Tweede Kamer pa hasi tèst grátis pa biaheronan.

E tèst grátis ta intenshoná pa biaheronan ku ainda no ta kompletamente bakuná.

E kosto, mas òf ménos 250 mion euro, ta keda kubrí pa gobièrnu hulandes.

BENTANA DI BÈRGWENSA



E boto aki visiblemente no ta den uso mas. Tur dia e outoridatnan kompetente ku por tuma akshon i laga kita e boto aki, ta pasa na e sitio aki riba Malekon. Pero aparentemente nan ta ignorá e situashon. Malekon ta un lugá na unda hopi hende ta kana. Tantu nos hendenan lokal komo turista. Ban mira kuantu tempu e boto aki lo aparesé den nos bentana di bèrgwensa!

Islanan di trabou pa boneriano

Tin dos isla venezolano, situá sùitost di Boneiru, ku a hunga un ròl hopi importante den bida di sigur algun hende hòmber di Antriol ku a bai kima karbon riba e dos islanan aki. E moveshon di Bonerianonan pa ámbos isla a tuma lugá mas tantu den e promé dos dékadanan di siglo pasá. Tres fuente importante, hendenan di Antriol, a konta di nan aktividatnan di kimamentu di karbon na 'Isla La Tortuga' i 'Isla La Orchila', manera e nòmbernan ofisial ta. Martins Statie di Den Stashi a konta di trahamentu di karbon na Orchila, miéntras ku Fransisco Janga (Chacha) i Josem Thielman (Chèmi) a konta di e isla Tortuga. Di e islanan aki Tortuga ta mas pegá ku Boneiru. Un tiki mas pariba Orchila ta ubiká.

Suseso Inlubidabel ©

Bòi Antoin

Historia

Alonso de Ojeda i Amérigo Vespucci, den e mesun biahe ku a hiba nan Boneiru, ta deskubridónan di Tortuga. Nan a duna e isla e nòmber aki pa presensia di un kantidat enorme di turtuga alrededor di e isla. Den siglo XVII e isla aki tabata un refugio pa piratanan ku tabata operá den Caribe. No mester konfundí e isla aki sinembargo ku un otro isla ku e mesun nòmber situá banda di Haiti, ku ta mas menshoná i nombrá den literatura komo isla di refugio pa piratanan di Caribe.

Hulandesnan posiblemente desde 1623, pues 13 aña promé ku nan a okupá Boneiru, a pobla Tortuga, na unda nan a eksplotá e saliñanan, sakando salu. Sinembargo na 1638 gobernador di Cumaná definitivamente a destruí e instalashonnan hulandes. Desde e tempu ei Hulan-desnan no a mete mas ku e isla.

Na 1871 e isla aki a pasa pa forma parti di e archipiélago Colón i na 1938 el a keda integrá na 'Dependencias Federales' di Venezuela. Desde e tempu ei e isla no tin habitante permanente mas.

Tortuga

E isla Orchila tabata di ménos importansia pa bonerianonan ku a bai kima karbon. Mas importante tabata 'Isla La Tortuga'. Martins Statie a referí na e echo ku e huntu ku algun di su famianan di Den Stashi ku a bai Orchila pa kima karbon.

Hulandesnan ku tabata na Kòrsou desde 1634, a konsiderá Orchila komo nan propiedat, meskos tambe e islanan Aves i Roques situá pariba di Boneiru. Pero Spaña tambe tabata konsiderá e islanan aki komo su propiedat. Tambe riba e islanan Los Roques Bonerianonan a kima karbon.

Na Los Roques i na algun sitio di kosta di Venezuela tambe okashonalmente Bonerianonan a bai kima karbon.



Charles (Chacha) na man drechi huntu ku su ruman Yako Janga, despues di a graba nan dos huntu pa Herensia.

E relato mas ekstenso di kima-mentu di karbon riba e isla Tortuga ta bini di Chacha Janga (Fransisco de Sales Janga), un habitante di Antriol Pariba, kende na 1921 a bai kòrta kaña na Cuba huntu ku su ruman Martins. Algun tempu despues ku nan a regresá Boneiru nan dos a bai kima karbon na e isla Tortuga. Pero Josem (Chèmi) Thielman i su ruman ohochi José (Djo) di Antriol tambe a bai Tortuga. Tur ta mustra ku ta prinsipalmente hendenan di Antriol a bai e isla ei.

Chèmi a konta: "Ta karbon tabata manda mundu e tempu ei. Nos tabata kima karbon pa bende na Venezuela, no na Boneiru. Mester kòrda ku no tabatin ainda gas pa kushiná. No tabatin gasolin. Bapornan tabata usa karbon, tantu karbonstein komo karbon di palu. Smetnan tambe tabatin mester di karbon pa kenta heru. Promé kos ku nos mester a hasi tabata di traha nos ranchonan riba e isla ora ku nos yega".

Karbon

Chacha Janga: "Na yanüari 1922 mi ruman Martins ku mi a bai kima karbon na e isla Tortuga. José Coffie di Antriol, kende tabata kapitan di barku, a buska hende pa bai kima karbon na e isla aki. Nos a pasa La Guaira promé pa buska profishon. Aya nos a kumpra tambe hacha chikitu i hacha grandi. Despues nos a sali for di La Guaira pa Tortuga na unda nos a kima karbon. Tabata pisa e karbon ku nos saka for di fòrnu".

Chacha Janga, konosí tambe komo Famia i Momon, a konta ku riba e isla Tortuga aki tabatin hopi palu di wayaká, ku tabata e palu tambe ku nan tabata usa mas tantu pa kima karbon. Ta trata di



Esaki ta e isla La Tortuga sùitost di Boneiru.

un palu duru for di kua ta saka bon karbon. Naturalmente tabata bruha otro sorto di palu tambe den e fòrnu.

E vegetashon òf flora di Tortuga tabata hopi idéntiko na esun di Boneiru. Pues tabatin palu di kuihi, watapana i brasia. Karbon di palu di wayaká tabata mas pisá i ta pa peso tabata paga. Pues mas pisá, mas preis. Un kilo di karbon tabata kosta den e tempu ei un yotin. Tabatin hopi palu riba e isla, pero despues palunan a kuminsá bira skars, debí ku tabata kap hopi palu. No tabatin niun klase di kontròl.

"Nos a bai komo diesdos hende di Antriol pa traha na Tortuga. Aparte di Martins ku mi, tabatin tres primu di nos. Horry Saragoza tambe a bai ku nos. Tabata tempu bon. Bolivar tabatin bon preis tambe", Chacha a konta.

E ranchonan tabata ku palu ku nan tabata kòrta den mondi i despues kubri ku yerba. Tin un sorto di yerba ku tabata krese haltu riba Tortuga, ku ta un isla plat, sin seru. Probablemente tabata trata di yerba kuchú, ku tabata usa na Boneiru mes tambe den pasado pa kubri rancho i kas. E ranchonan na Tortuga tabata nan kas durante algun luna.

Negoshi ku La Guaira

José Coffie, e kapitan di barku ku a rekrutá e kimadónan di karbon di Antriol, tabata enkargá ku benta di e sakunan di karbon. na La Guaira. Na mes momentu e tabata kumpra kuminda i awa trese pa e personanan riba Tortuga. E plaka ku e risibí di benta di karbon e tabata parti pa su hendenan, lógikamente despues di kita su mes pago i otro gastunan.

Den lenguahe di e kimadónan di karbon, tambe serka esnan ku a bai kòrta kaña na Cuba, tabatin un denominashon interesante pa e sitio na unda prostitutanan tabata operá. Nan tabata papia di 'bayua'. Ora ku e hòmbernan aki kobra tin di nan tabata "bai bayua" na Venezuela. Despues nan tabata regresá e isla pa sigui traha.

Chacha: "E Venezolanonan mes riba e isla Tortuga no tabata kima karbon. Nan tabata okupá nan mes ku piskamentu. Nan tabatin hopi kanoa ku nan tabata yama faluchi. Tambe e piskadónan aki tabatin un golèt ku nan tabata usa pa hiba piská Venezuela. Nos tabata haña piská serka e piskadónan venezolano. Tabatin kabritu tambe riba e isla i ora tin okashon nos tabata kita un for di nan. Tambe nos sa kue yuana. Nos tabata kue ganshi tambe pa kome. Nos tabata dal nan mata ku palu. E venezolanonan ta yama nan gisou. Mata e kuminda ei ta mata ku su funchi band'i dje.

Chacha

Chacha Janga no tabatin un bida fásil. Despues di traha na e isla Tortuga el a bai traha den Klip, kaminda e tabata karga bapornan ku karbonstein. E tabata kore ficho, manera tabata yama e tipo di trabou aki. Mas despues Chacha a bai traha na Nieuwpoort den produkshon di fòsfat huntu ku hopi hende di Antriol i otro barionan. Patrisio Regales, Tishi, tambe di Antriol Pariba, a traha huntu ku Chacha na Nieuwpoort. Komo ku Tishi su kurpa tabata mas fuerte ku Chacha, nan tabata paga Tishi un dòlò pa dia i otronan ménos fuerte mei fuèrtè. Despues sinembargo tur hende a kuminsá gana un dòlò (fl.2,50), sin importá ku bo kurpa tabata fuerte òf nò. Pues tur hende, sea fuerte òf no fuerte, tabata gana un fuèrtè pa dia na Nieuwpoort.

E tata di Chacha tabata yama Maximi Martijn. Su mama tabata Maria Janga. Nan no tabata kasá. Su nòmber di kariño tabata Chimi. Chimi i su mayó Martins un sierto momentu a bai kima karbon na kosta venezolano. Chacha: "A bin in áwaseru i nan no por a skohe. Mi tata su kurpa tabata kayente i awa a kai riba dje. El a pasma i a haña un kentura pisá. Nan a transport'é pa La Guaira, na unda e kentura a sigui persigui'é. Ora ku porfin el a yega Boneiru el a keda un par di tempu malu, despues di kua Dios a yam'é. Mi tabatin sinku aña".



Josem (Chèmi) i su ruman ohochi Jose (Djo) Thielman a papia ampliamente di nan trabou na isla Tortuga.



Bista aéreo di e isla Orchil na unda tambe bonerianonan a traha



Mapa ku nòmber di tur e islanan pariba di Boneiru.

For di: Aruba Esso News

Kompilá pa Nadya Tromp

Facilidadnan di Sport Park Duná Renobacion General

Atletanan Participando riba e terreno di hunga di lago Sport Park tin un suelo perfecto bou na pia. Mirones ta sinta na comodidat, tin mas sinta disponibel rond di e pistanan y ta usa caminanan di entrada conveniente. E facilidatnan ideal aki a worde mehora' recientemente door di e projecto di drechamentu na lago Sport Park. E terreno di hunga, e pida di komo 20,000 metro kuadra' ku ta extende pariba en frente di e tribuna, a worde duna' un capa kompletamete nobo. Hopi a worde hasi', hopi tempo y placa a worde gasta' den esfuerso pa desaroya un superficie riba e terreno di hunga cual lo ta satisfactorio pa hungador y mirones.



Esaki ta un precupacion ku tin dos puntos, y mientras ku un superfisie por ta aceptabel pa un sport, podiser e no ta pa otro y tampoco pa mirones.E biento,semper konstante, ta e culpable ku ta causa consternacion di e hungadornan, mirones y esnan encarga' ku kuido di Sport Park. Ku e consideracionnan aki y forzanan natural incambiable na mente,lago a kuminsa e projecto di traha un capa nobo pa e terreno di hunga. Pa cuminza, e terreno di hunga ku ta worde usa' mas tantu te leuw den outfield cerca di e palonan di luz a worde raspa' pa kita stof y terra los. Esaki a worde hiba' ku truck y reemplaza' ku santo silica. E santo a worde plama' over di e terreno di hunga, plama' y nivela'. Gran preocupacion a worde hasi' pa asegura ku e terreno di hunga ta keda pareuw. Unda ku e rollers laga halto of falta, trahadornan di lago a yena ku santo y hacie'le pareuw ku man. Rollers a bolbe worde pasa aki.












Eksitoso 'Taste of SGB'

Djabièrnè mainta a tuma lugá e di 8 'Taste of SGB' riba tereno di e skol. Diferente klas di e skol a tuma parti na e evento kulinario kaminda entre otro a bende kos di kome i bebe.
E evento tin komo meta pa motivá e alumnonan i siña nan kon organisá un aktividat. Nan mes a hasi kompra i prepará tur kos.
E fondo ku rekoudá lo usa esaki den fakansi pa nan bai huntu un kaminda i hasi algu di plaser. E aña aki e organisá e evento den kurá di e skol, esaki debí na e reglanan mará na e problemátiko di Covid-19.
Fotonan ta duna bista di e evento kulinario na SGB.



















Alarma falsu na hòspital

KRALENDIJK -- Djárason mainta a bati alarma ku lo tin kandela na hospital. Despues di un inspekshon ku kuerpo di bombero a hasi a resultá ku no tabatin kandela, pero un problema tékniko. Seguidamente e servisio tékniko di Mariadal a remediá e problema.

A resultá ku e tuberia di friamentu ku awa friu pa tratamentu di aire den sala di operashon 1 tabata lèk. Pa e motibu akí mesora a sera e sistema. Inmediatamente a remediá e molèster di awa komo konsekuensia di e lèkmentu tambe. Pa motibu ku e sirkuito di friamentu ku awa friu tabata será, un elemento di kalefakshon a kuminsá funshoná riba su máksimo potensia, loke a kousa un holó di kimamentu. Despues e servisio tékniko di hospital a repará e defekto eksitosamente.

Pa e operashonnan ku tabata planiá a hasi uso di sala di operashon 2. E interupshon no tabatin konsekuensia pa dunamentu di servisio na pashèntnan i klientenan i no tabata forma un menasa direkto òf indirekto pa pashèntnan i klientenan.



Selebrashon fiesta San Juan na kas di famia Crestian

KRALENDIJK—Selebrashon fiesta San Juan a inisiá djarason anochi bai drenta djaweps mardugá. Tokadónan di grupo 'Kara Kòrá', Grupo a selebrá riba e fechá ya menshoná, 10 aña tokando tur selebrashon fiesta San Juan na kas di famia Jenny Crestian. E grupo a reuní enkabesá opa Albert (Abitu) Crestian i otro persona konosí ku tabata presente tabata George (Kultura) Thodé. E famia a pèrkurá pa kos di kome i bebe pa tur presente e anochi. Nan a toka kanta balia i gosa di e aktividat den kura di kas.





Por a tuma nota tambe di presensia di hendenan di SKAL na e sitio. Final di e anochi pa mardugá, bulamentu di kandela a kuminsá.

Miéntras hendenan tabata bula kandela(keinta nan kurpa), esnan di grupo Kara Kòrá a sigui animá den seku, pa mantené e ambiente pesnan ku ta wak e buladó nan di kandela. Un ambiente tur afó. Kombinashon di potrèt ta ilustrá parti di e ambiente.







































Lupe Reyes i su yu ta entrega buki na su Ekselensia sra.Lucille George- Wout

WILLEMSTAD – Riba djaluna, 21 di yüni, Sra. Lupe Reyes i su yu hòmber Reinaldo Reyes a ofresé Gobernador di Kòrsou Su Ekselensia Lucille George-Wout, nan buki. E buki di señora Reyes titulá "Desde el exilio" ta un outobiografia ku el a skibi temporada ku el a keda 4 luna na Venezuela durante di e lockdown. Den e buki di señor Reyes tin 31 poesia pará kaminda ku e ta konta tokante su fé den Dios. E buki yama "Desellos de amor hacia Dios". Riba foto por mira entrega di e buki.



Traspaso entre Minister

WILLEMSTAD – Minister Ornelio Martina di e Ministerio di Maneho di Gobernashon, Planifikashon i Servisio a reuní ku èks minister Armin Konket, ku a bini na ofisina pa hasi traspaso ofisial di e ministerio.

Durante e kombersashon señor Armin Konket a entregá na minister Martina un "dokumento di traspaso" ku ta inkluí e trabounan ku a tuma lugá e último 4 añanan. Tambe a para ketu na diferente proyekto ku ta importante pa e ministerio.



CMC su personal di seguridat ta optené sertifikado



WILLEMSTAD—Resientemente 11 empleado di departamentu di seguridat di Curaçao Medical Center, CMC a gradua komo `Security Officer`. Curaçao Medical Center ta kere firmemente den invertí den su empleadonan pa alkansá un hospital na nivel. Logrando esei e hospital por sigui duna bon servisio na komunidat. Riba foto por mira e empleadonan i nan sertifikado.

ARUBA

Prome minister a bishita hospital pa gradici staff pa nan servicio

ORANJESTAD -- "Danki na Hospital cu a sigui atende cu cuido pa asina Gobierno por a flexibilisa e medidanan mas trempan na Aruba

Recientemente Prome Minister sra. Evelyn Wever-Croes acompaña pa Minister di Salubridad Dangui Oduber a bishita Hospital pa asina por gradici tur e trahadonan cu durante di pandemia a haci un trabou sublime den cuido. Premier Wever-Croes a haya un recorido mescos cu un pashent cu COVID-19 lo haya pues a pasa na emergencia y despues na sala B3 cual ta e sala cu pashentnan cu COVID-19 tabata bay y despues tambe a pasa cuido intensivo. Prome Minister a combersa cu e staff di hospital y na e ocasion a gradici nan personalmente pa e trabou importante cu nan a haci.

"Danki na e hecho cu Hospital por a sigui atende cu cuido, Gobierno por a cuminsa flexibilisa e medidanan mas trempan na Aruba. Esey a yuda pa maneha e pandemia cu awe ta pone nos ya caba den e fase di recuperacion".

Aruba ya caba ta mirando recuperacion di 55% di turismo cual ta algo hopi bon y mester remarca cu paisnan den region no ta yegando na un recuperacion asina halto. Pues segun Prome Minister, tur esaki ta contribui cu Aruba lo sali di e crisis aki mas lihe.

Por ultimo Prome Minister Wever-Croes a expresa cu di curason ta hopi agradecido na tur frontliners especialmente esnan den cuido y esnan cu a mantene orden publico. "A mira cu na hospital a traha cu alma y cuerpo cual ta pone mi sinti orguyoso di ta un Arubiano y di lidera e pais aki", Premier Wever-Croes a finalisa bisando.











Di acuerdo cu Banco Central

Inflacion ta bira negativo

ORANJESTAD -- E tasa di inflacion promedio anual a mantene e trayectoria di bahada cu a cuminsa desde november 2019, yegando na -1.3 porciento na f inal di december 2020. E deflacion aki pa un gran parti ta pa motibo di e componente di energia, dor di ahustacion di tarifanan di electricidad na januari 2020, cual a pusha inflacion abou cu 1,3 punto di porcentahe na december 2020.

E desaroyo aki ta demostra e propensidad di Aruba su inflacion na factornan cu ta hisa gasto di produccion. Ta anticipa cu prijs di petroleo lo sigui aumenta durante 2021, mientras cu e asina yama hedging di prijs di petroleo te na un cierto grado lo mitiga e efectonan aki, mescos cu t'e caso cu un transicion structural pa energia sostenible. Prestamo netto for di exterior pa un parti a compensa deficit riba cuenta coriente E cuenta coriente di e balansa di pago a registra un deficit di Afl. 580,5 miyon na 2020.

E resultado aki ta debi primordialmente na un reducion considerabel di e surplus riba e cuenta di servicio cual ta efecto di caida fuerte di entradanan relata na turismo cual a surgi dor di restriccionnan di biahe causa dor di Covid-19. No obstante, e deficit mas chikito riba e cuenta di mercancia a compensa algun di e movecionnan riba e cuenta di servicio cual a resulta di e consumo debil dor di caida di entrada y menos turista a causa di e impacto dor di e pandemia.

E cuenta financiero a registra un prestamo netto for di exterior di Afl. 579,4 miyon durante 2020. E resultado riba e cuenta financiero pa 2020 a refleha primordialmente den aumento den obligacionnan financiero relata na inversionnan di portafolio, otro inversionnan y inversionnan directo. E aumentonan den e otro inversionnan y obligacionnan relata na inversionnan di portfolio ta asocia pa gran parti cu sosten financiero procedente di Hulanda pa Gobierno di Aruba y otro prestamonan internacional di gobierno di Aruba.

Compara cu fin di 2019, placa den circulacion a aumenta cu Afl. 223,2 miyon, yegando na Afl. 4.792,0 miyon na final di e di cuater trimester di 2020. E aumento aki a resulta di un crecemento den reservanan internacional (excluyendo diferencianan di revaluacion), cual a ser compensa pa un parti door di un reduccion den e activo domestic netto.

Reservanan internacional na final di 2020 a keda ariba di benchmarks cu BCA ta vigila, dor cu importacion a cay debi n'e demanda local deprimi, como tambe dor di prestamo di Gobierno ricibi for di exterior, y dor di varios restriccion riba pagonan na noresidente. Deficit financiero di Aruba a empeora durante 2020 E pandemia a afecta finansa publico di Aruba profundamente durante 2020. Gobierno di Aruba a realisa un deficit financiero igual na Afl. 813,5 miyon, den comparacion ku e deficit 3.1 miyon di 2019.

E aumento drastico den e deficit financiero ta debi na gastonan substancialmente mas halto dor di Covid-19 relata na apoyo necesario di likides na diferente grupo den nos comunidad, incluyendo empresanan, combina cu caida fuerte den entradanan di Gobierno durante 2020. Consecuencia di e empeoramento di deficit financiero pa 2020 ta cu e debe total di Gobierno a aumenta cu Afl. 826,7 miyon (+19.1 porciento) pa un total di Afl. 5.145,6 miyon na 2020, compara cu e aña anterior. E publicacion completo ta disponibel riba BCA su website (www. cbaruba. org).

Na opinion di Fundacion Lanta Papiamento

Consecuencia di enseñansa na Hulandes ta negativo pa Aruba y kico haci

ORANJESTAD -- Pa comprонde e necesidad grandi pa cambio den nos sistema di enseñansa, aki ta sigui cifra relaciona cu nos poblacion y resultado/consecuencia di nos enseñansa den e sistema actual cu idioma di instruccion Hulandes, idioma materno di solamente 4% di alumno. E consecuencia ta cu Aruba su cifranan di exito den enseñansa te dia di awe ta hopi tristo. Aruba conoce hopi dropout. Poco Arubiano ta alcansa un nivel halto di educacion. Nivel di estudio di alumno di 14 aña bay ariba den nos sistema actual di enseñansa (CBS Aruba 2010).

Organisacion mundial OECD ta conseha lo siguiente: pa un pais logra un economia basa riba conocemento e porcentahe di academico (hende cu a caba HBO/Universidad) mester ta 30%. Mas di 60% di nos trahadonan tin un diploma di Mavo of tin solamente scol basico.

Tin solucion pa Aruba

Scol Arubano Nivel di educacion di forsa laboral na Aruba – Censo 2010: 65.8% di trahado à tin nivel di Scol Basico (33,9%) - EPB (17,3%) - Mavo (14,6%) 20.4% di trahado à tin nivel di Havo (8,6%) - VWO (0.7%) - MBO/EPI (11,1%) 13.0% di trahado à tin nivel HBO (10%), Universidad (3%) (Di 0,8 % di trahado no tin informacion tocante educacion) Multilingual (SAM)

Den mundo di enseñansa e conceptonan idioma materno, idioma stranhero, di dos idioma tur ta hunga papel importante ora ta diseña sistema di enseñansa na bienestar di e alumnonan di un pais. Pa logra siñamento real y efectivo mester duna les den e idioma cu mayoria di alumno ta comprонde miho. Enseñansa den un idioma cu e mucha no ta comprонde ta ineficiente y ta causa perdemento di hopi talento.

Na Aruba, pa logra e exito cu Aruba ta desea, esaki mester ta Papiamento, e idioma cu gran mayoria di alumno ta domina. Esaki kier logra cu Scol Arubano Multilingual (SAM). SAM ta un sistema di scol cu ta sali for di loke e mucha ya conoce y cu ta hib'e mas aleu na conocemento nobo. E ta diseña pa Aruba su situacion di idioma cu un enfoke riba multilingualismo.

E idioma di instruccion, di duna les, ta Papiamento, idioma materno di gran mayoria di alumno. Papiamento ta tambe e di dos idioma pa hopi alumno inmigrante. Dos scol basico na Aruba a pasa un periodo como scol piloto.

E prome grupo di alumno cu a pasa den e piloto ta awor den klas 3 di enseñansa avansa.

E idioma di instruccion ta Papiamento.

Banda di Papiamento for di edad di 4 aña na scol preparatorio ta laga e muchanan familiarisa cu e idiomanan stranhero Hulandes, Ingles y Spaño. Nan lo siña lesa y skirbi na Papiamento den klas 1. Lesamento ta mas cu decifra letter; e mucha mester comprонde loke e ta lesa.

Den klas 2 e lo siña lesa Hulandes tambe ora e tin sosten di e vocabulario di Hulandes cu el a siña mientrastanto. Y despues lo sigui tambe Ingles y Spaño. Un punto ta cu e mucha lo siña idioma stranhero, no como si fuera e ta un idioma conoci p'e, sino via un didactica special pa siñamento di idioma stranhero.

Conocemento di diferente idioma ta habri caminda pa participacion activo den mundo di siglo 21.

N.V. ELMAR ta sera acuerdo cu BOHAMA N.V.

Construccion di un 60 kV Onderstation nobo na Sabana Blanco

ORANJESTAD -- Riba peticion E onderstation na Sabana Blanco di 60.000 Volt ta un di e shete (7) onderstationnan di N.V. Elmar cu ta ricibi suministro di coriente directamente for di e planta di WEB Aruba N.V., y e ta den funccion desde principio di 1990. Pa por cambia y pone un instalacion nobo y mas moderno, N.V. Elmar mester traha un edificio nobo ya cu e instalacion nobo no por bai den e edificio bieu.

E instalacion nobo lo provee/alimenta 4 transformator di 60.000 Volt pa 12.000 Volt, esta na Sabana Blanco, Paardenbaaistraat, Tanki Leendert y Palm Beach. N.V. Elmar tin un total di 14 transformator di 60.000 Volt pa 12.000 Volt rond di Aruba.

Teniendo cuenta cu e instalacion di 60.000 Volt na Onderstation Sabana Blanco a yega su expectativa tecnico (technisch levensduur), N.V. Elmar a acerca diferente contratista local pa den forma di un invitacion participa na un destaho pa construccion di un onderstation nobo. Den e destaho aki Bouw- en Handelmaatschappij Aruba N.V. (BOHAMA) a sali como esun cu mihor oferta.

E edificio nobo a wordo diseña (basisontwerp) dor di personal di N.V.



Elmar, y HJC Engineering N.V. (HJC) a haci e bouwkundigontwerp y bestek. HJC lo tene supervision riba e construccion. Den un periodo di 8 luna e edificio nobo lo mester ta conclui.

E di dos fase di e proyecto aki ta consisti di cumpra equiponan nobo cualnan ta un hoogspanningsinstallatie di 60.000 Volt hunto cu su panelnan di protection y control. E equiponan aki lo wordo fabrica na Europa (Swisa).

Personal di N.V. Elmar lo ta bay ta presente n'e fabrica na momento di keuring p'e asina yama "Factory Acceptance Test". Aunke cu e hoogspanningsinstallatie ta bay wordo usa na Aruba cu un voltahe di 60.000 Volts, e voltahe cu equipo lo wordo getest cun'e ta 550.000 Volt (entre otro). Esaki ta wordo exigi dor di e "International Electrotechnical Commission" (IEC normen). E voltahe halto aki ta pa sigura cu si tin algo fout den e instalacion p'esaki wordo detecta n'e fabrica mes.

Despues cu e equiponan pasa nan inspeccion/keuring, nan lo wordo transporta pa Aruba. Na Aruba tecniconan di e fabrica Swiso lo bin pa asambla y test e equiponan pa despues pasa nan pa Elmar. E di tres fase lo ta unda cu tecniconan di Hulanda di e fabrica di kabel Prysmian lo bin Aruba pa desconecta e kabelnan for di e instalacion bieu di 60.000 Volt, p'asina reconecta nan n'e instalacion nobo.

Despues di esaki e proyecto lo ta completa y lo por saca e instalacion bieu hunto cu su panel di protection y control for di servicio. E onderstation nobo aki mescos cu e otronan lo wordo monitorea y controla for di N.V. Elmar su kantoor na Oranjestad.

E parti di "automatisacion" aki tambe lo forma parti di e proyecto. E acuerdo di construccion a ser firma pa sr. Alexander Leijenaar, Director di BOHAMA, sr. Hendrik Croes, Director di HJC y sr. Anthony Irausquin, Managing Director di N.V. Elmar.

Cu e edificio y instalacion nobo na onderstation Sabana Blanco, N.V. Elmar ta sigura suministro di coriente na Aruba den diferente bario rond di Aruba p'e añanan nos dilanti.

Por ultimo N.V. Elmar ta gradici Directie Infrastructuur en Planning (DIP), Dienst Landmeetkunde en Landgoedregistratie (DLV/Kadaster) y Dienst Openbare Werken (DOW) pa nan cooperacion pa cu e proyecto aki.

Prome Minister sra. Evelyn Wever – Croes

Prioridad di Gobierno den e pandemia ta pa niun hende perde trabou

ORANJESTAD -- Prome Minister Evelyn Wever-Croes diahuebs mainta den conferencia di prensa di Gobierno di Aruba a informa di e desicionnan cu a wordo tuma pa loke ta trata enseñansa. Por a tuma nota cu den e ultimo temponan tin un disputa andando entre SKOA y Minister di Enseñansa y esaki a pone cu esnan cu ta traha na SKOA den categoria di limpiesa nan futuro lo por ta den peliger y esaki ta algo cu Ministerraad no tabata kier na ningun momento.

"Nos ta den un pandemia cu a afecta henter mundo y nos Gobierno ta haciendo e maximo esfuerso pa mantene hende na trabou. Nos ta trahando duro pa manetene esnan den sector publico na trabou. Berdad mester a entrega poco pero ta pa purba manetene hende na trabou. Tambe ta purbando na mantene esnan den sector priva na trabou. Pues nos maneho y esfuerdonan ta pa evita pa hende perde trabou", Prome Minister a duna di conoce.

Den e caso aki pa evita esnan cu ta traha na SKOA perde trabou y mirando e disputa entre e Minister di Enseñansa y SKOA, Ministerraad a dicidi di pone esaki den man di mediador di gobierno. A encarga Minister di Labor Glenbert Croes pa envolvi mediador y trata na sali di e disputa y e impase cu tin.

Mediador di gobeirno a entrega su conseho y a entrega dos diferente opcion y actualmente e consehonan ta den fase final pa wak cua opcion lo scoge. Mediador di Gobierno ta propone pa no kita e hendenan aki di trabou y e dos opcionnan ta wordo studia. Mientrastanto Prome Minister a reuni tambe cu Minister di Finansa y Asuntonan Social y hunto ta trahando na yega na un solucion pa no tin mester di retira niun hende di trabou.

"Pues mi mensahe ayera tabata pa SKOA pa no retira niun hende di trabou ya cu ta SKOA tin cu retira of tuma hende pasobra e conseho di mediador ta bay wordo sigui. Pues tur hende por keda trankil pasobra niun hende ta bay perde trabou. Mi tin cu bisa cu SKOA ta un partner hopi grandi y esun mas importante pa cu Enseñansa y loke nos kier aworaki ta stabilidad y trankilidad den e veld di Enseñansa.

Premio paseo boto di bela

Kues di DCNA 'Big Live Nature'

KRALENDIJK -- Dutch Caribbean Nature Alliance (DCNA) ta invitá tur habitante di Aruba, Boneiru, Kòrsou, Saba, Sint Maarten i Statia, pa partisipá na e promé kues di naturalesa 'Big Live Nature Quiz' djabièrnè 2 di yüli pa 6'or di atardi. Partisipashon ta grátis, 'online', en bibu, interaktivo i ta trata di preguntanan tokante animalnan di Hulanda Karibense.

E kues di plaser akí ta na ingles, pero e preguntanan tin tambe nan tradukshon den e suptítulo na hulandes i papiamentu. Por partisipá via konekshon di internèt "online" òf por bai na un di e lugánan di transmishon riba bo isla.

Por djòin bo so òf forma un tim ku por máksimo 4 amigu, famia, kolega. E tim ganadó ta gana un paseo ku oportunidat pa snòrkel riba boto di bela rònt di nan isla. Sigurá partisipashon ku registrashon na biglivenaturequiz.org.

Ta invitá siudadanonan di e seis islanan di Karibe Hulandes di 18 aña i mas, pa partisipá na e promé anual 'Big Live Nature Quiz' pa adulto. E kues ta tuma lugá djabièrnè 2 di yüli di 6'or pa 7'or di atardi. Tin un pousa chikitu meimei pa por sosialisá i tuma algu di bebe i pasaboka pa prepará pa bai di dos ròndu.

Por partisipá na dos manera. Partisipantenan por hunga en bibu ("online") for di kas òf ofisina ku amigu i famia òf bai Hillside na Boneiru, kaminda tin transmishon bibu.

Registrashon

Gruponan konsistiendo di unu te kuater miembro mester registrá delantá na biglivenaturequiz.org pa por partisipá. Personanan ku tin gana di presensiá e transmishon bibu na un sitio di transmishon tambe mester reservá un lugá.

No ta nesesario pa hasi preparashon òf studia material adelantá pa partisipá na e kues. Tur loke mester tin pa por partisipá ta registrá via internèt registrashon (biglivenaturequiz.org), un konekshon di internèt, un kòmpiuter,un telefòn pa kontestá pregunta i un mentalidat positivo.

Si ta forma un tim i ta djòin e kues for di kas òf trabou, mester ta físikamente huntu na 1 kòmpiuter i mester tin 1 selular pa tim pa manda kontesta di e tim.

Si ta djòin for di Hillside, tin mester di registrá solamente "online" na biglivenaturequiz.org, reservá un mesa na e bar.

Tema

E kues tin un total di 35 pregunta komun, den e sistema di "multiple choice". E kues ta na ingles, pero e preguntanan tin nan tradukshon na hulandes i papiamentu. Tin sinku kategoria, Animalnan Marino, Animalnan Terestre, Zonido den Naturalesa, Espesienan Spesial i Hende i Naturalesa.

Premio

E tim ganadó ta gana un paseo den boto di bela ku oportunidat pa snòrkel rònt di nan isla. Timnan ku sali na segundo i terser lugá, ta risibí T-shirt ku sombré.

Kues anual

DCNA ta sostené STINAPA Bonaire, CARMABI na Kòrsou, Aruba National Park Foundation, Saba Conservation Foundation, STENAPA na Statia i Nature Foundation Sint Maarten, entre otro ku nan programanan edukashonal. A krea e kues "online" 'Big Live Nature Quiz' pa eduká siudadanonan tokante konservashon di naturalesa na un manera interaktivo prèt, pa krea orguyo tokante e naturalesa di e islanan, motivá práktikanan ku ta bentahoso pa medioambiente, sostené proyektonan di konservashon di e parkenan i ta konektá hende ku otro den e área di Hulanda Karibense.

E kues ta un aktividat ku ta ripití anualmente pa adulto i pa mucha. E edishon pa mucha ta planeá pa fin di òktober.

Ministerio di Agrikultura, Naturalesa i Kalidat di Kuminda, LNV, i e aktividatnan di DCNA ta haña sosten generoso di Postcode Loterij di Hulanda.

Sigui e kues

Check DCNA su página di Facebook: Dutch Caribbean Nature Alliance, Instagram: DCNAnature, òf biglivenaturequiz.org. Si tin kualke pregunta, manda un mensahe di email pa research@DCNAnature.org. òf projects@DCNAnature.org òf yama 717-5010.

Kachó morto den saku



Den tur sentido semper ta bisa ku kachó ta e mihó amigu di hende. Despues di e kuida propiedat di su doño pa hopi tempu ta yega momentu ku e kachó ta muri, pero meskos ku tur e tempu e tabata fiel na su doño, e kachó tòg meresé un digno entiero, pero no manera por mira riba e foto kaminda despues di a kumpli fielmente tur e añanan ta djis hink'é den un saku i bent'é kantu di kaminda.

KON PA ATENDÉ KU AMARGURA

Skritura: 1 Samuel 1:8-18

"I Ana, ku amargura di alma, a hasi orashon na SEÑOR i a yora mashá." v.10(BS)

Amargura, definí komo un "sintimentu permanente di frustrashon, renkor òf tristesa" ta algu ku meresé un atenshon spesial i urgente dor di e konsekuensianan grave ku e por trese kuné. Ana, un muhé fiel i ferviente den fe, tabatin añanan bibando ku hopi tristesa, doló, bèrgwensa i frustrashon grandi. Esei a hib'é te na e punto kaminda e no tabatin apetit pa kome. Tantu aña hundí den e situashon akí a yen'é por kompleto ku amargura; el a haña su mes den un situashon di fèrdrit,pena i depreshon krítiko.

Ora nos ta den un situashon igual, ku amargura den nos kurason, no ta importá e kousa ku a kreé, ku urgensia mester atendé esaki korektamente, sino e por transformá den sintimentunan pió i mas destruktivo pa e salú emoshonal i físiko. Beibel, e Palabra di Dios, ta eksortá nos pa kita tur amargura; pero, kon pa hasi esaki? Ana, ta duna nos e klave pa yuda nos deshasí di tur amargura for di nos kurason ku rais ku tur! El a hasi Orashon i a Yora profundamente. El a tuma tur su amargura, tur su dolónan, su bèrgwensa, su frustrashon, su rabia, su impotensia, … el a pone tur na e trono di Señor. E tabata asina debilitá ku no por a skucha su bos mas, pero el a haña e forma korekto pa kanalisá su doló; el a deshogá su mes serka Señor den orashon sinsero ku lágrima. Resultado; el a lanta for di ei, liber, yená di pas i goso, i ku konfiansa. Nada den su ambiente no a kambia, ma Dios a kambia su amargura di kurason pa pas, e pas akí despues a kombertí den goso. Resultado; ya e no tabata tristu mas. Marina Thompson, República Dominicana DIOS POR KAMBIA BO AMARGURA DEN PAS

Saká for di: Alimento Pa E Alma,
un produkshon di Trans World Radio Bonaire.

Segun sr. Ryan Martha

Kopa Lito preparando pa kampionato hubenil kanando bon

KRALENDIJK--Riba nos pregunta na sr. Ryan Martha pa loke ta trata e torneo di futbòl hubenil Kopa Lito 2021, e la duna komo kontesta ku e torneo ta kanando bon.

E muchanan ta disfrutando di e partidonan, mirando tambe ku e muchanan tabatin gana di hunga bala awó ku e situashon di Covid-19 a pèrmití esei.

For di kuminsamentu luna tabatin algun partido prinspalmente e kategorianan di U-13 bai ariba, esakinan ta kanando bon, e muchanan ta disfrutando di esakinan.

Siman pasá djasabra a ranka sali ku e promé kategorianan ku tabata U5A i tambe U7A E i C.

E weganan a wòrdu hungá kaba i finlistanan ta konosí kaba.

Den kuadro di esaki tin ku bisa ku e ta un éksito kompleto, hopi fanátiko, hopi mayor na fèlt, e muchanan hungando nan futbòl atrobe, algu hopi "great".

E torneo Kopa Lito sigur ta unu pa kalentá pa kuminsá ku kampionato hubenil di futbòl di nos isla ku éksito.

E ánimo ta serka e muchanan bèk, hopi mucha hungando futbòl mustrando e interes ku nan tin pa e deporte aki.

Ku esaki ta poniendo e fundeshi tambe di manera ku e kampionato futbòl hubenil 2021-2022 por kuminsá ku gran éksito i sigui i finalisá tambe ku gran éksito.

E intenshon di e torneo aki ta pa kalentá.

A bini ku kategorianan nobo di U5, U7 i U9, di kua e ekiponan ta haña oportunidat di konfirmá e sistema nobo di wega pa siña e muchanan hunga bala, nan ta haña oportunidat di partisipá tambe den e weganan.

Esaki naturalmente ta trese kuné tambe ku por traha skèdjel pa kampionato 2021-2022 mas mihó tambe.

Esaki ta lokual ku Kopa Lito ta para p'e fo'i kuminsamentu, ku ta prepará e muchanan pa e deporte di futbòl i mas "great" di Kopa Lito ta ku e muchanan den e torneo aki no ta bai kas man bashí, tur mucha den e torneo ta bai kas ku premio.

Atl. Flamingo invikto na kabes di kampionato

KRALENDIJK--E ekipo di futbòl di Nikiboko ku ta Atl. Flamingo, ta komandá tabla di posishon di kampionato di nos isla ku 4 partido ganá 0 pèrdí, invikto ku 12 punto te ku djárason último. Aki ta sigui e posishon di e ekiponan te ku djárason último. Atl. Flamingo 4 hungá 4 ganá 0 pèrdí, 16 gol na fabor 2 kontra (+14), 12 punto. -Vespo 3 hungá 3 ganá 9 pèrdí, 8 gol na fabor 1 kontra (+7), 9 punto. Real Rincon 3 ganá 0 pèrdí, 7 gol na fabor 3 kontra (+4), 9 punto. Young Boys 2 ganá 1 pèrdí, 6 gol na fabor 6 kontra (0), 6 punto.

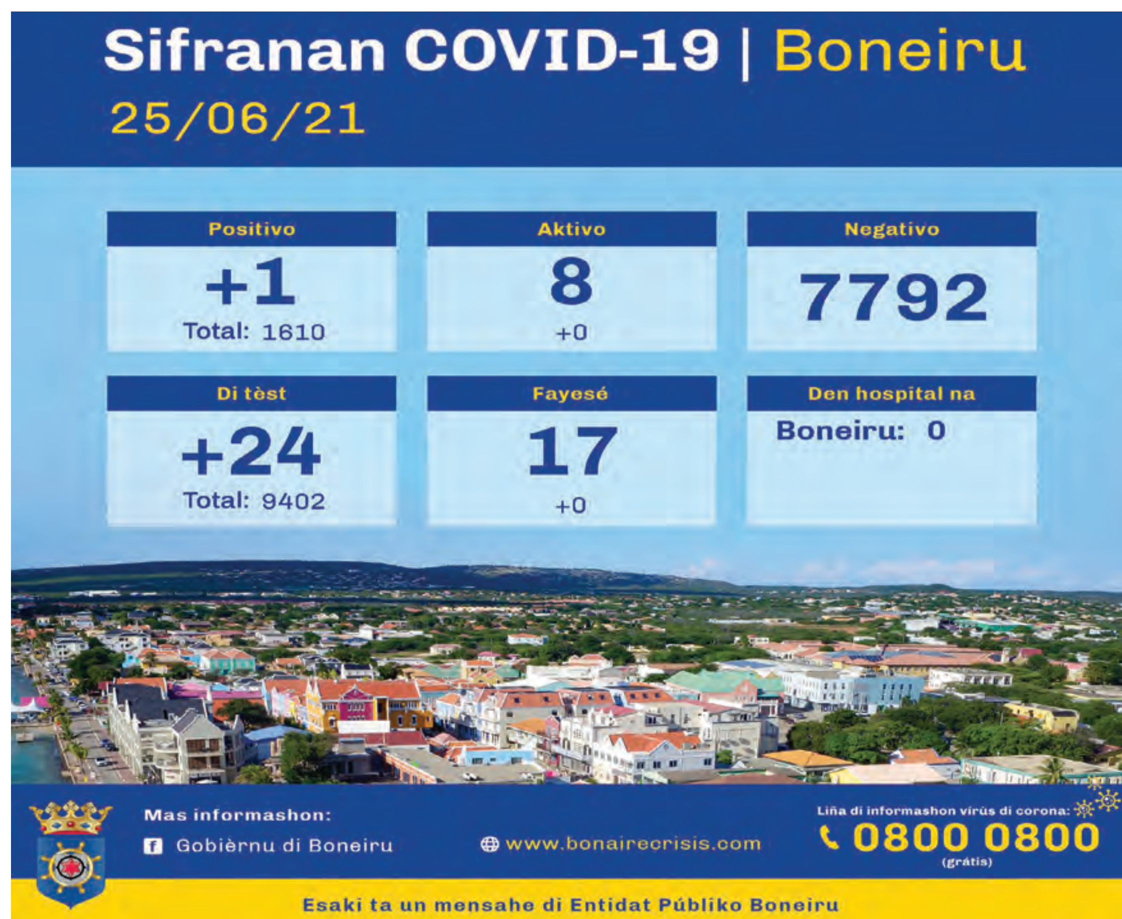
Estrellas 1 ganá 1 empatá 1 pèrdí, 10 gol na fabor 7 kontra (+3), 4 punto.

ATC 1 ganá 2 pèrdí, 5 gol na fabor 7 kontra (-2), 3 punto. Juventus 1 ganá 3 pèrdí, 2 gol na fabor 11 kontra (-9), 3 punto.

Vitesse 0 ganá 1 empatá 2 pèrdí, 4 gol na fabor 6 kontra (-2), 1 punto.

Uruguay 0 ganá 3 pèrdí, 1 gol na fabor 7 kontra (-6), 0 punto. Arriba Perú 0 ganá 3 pèrdí, 2 gol na fabor 11 kontra (-9), 0 punto.

Éksito na e ekiponan den e kampionato.



Arriba Perú kontra Vitesse djadumingu

KRALENDIJK--Djadumingu awó 27 di yüni 2021, kampionato di futbòl di nos isla organisá pa FFB i kordiná pa sr. Patrick Mariana, ta sigui 7'or anochi den Stadion di Playa ku otro partido.

Pa djadumingu awó e kampionato ta sigui ku e partido entre e peruanonan di Arriba Perú i Vitesse di Antriòl Pabou.

Arriba Perú ta sin punto ainda den e kampionato, Vitesse ta ku 1 punto den e kampionato.Ta trata di un partido bastante interesantre pa tur dos ekipo buskando nan promé viktoria di e kampionato.

Un viktoria pa Arriba Perú ta nifiká ku e ekipo aki ta logra su promé viktoria i su promé 3 puntonan di e kampionato.

Un viktoria pa Vitesse, e ekipo aki tambe ta logra su promé viktoria i ta bai 1 partido gana 1 empatá ku ta bon pa 4 punto den e kampionato.

Un invitashon na e fanatikada di e ekiponan aki i di futbòl di nos isla pa presensiá e partido aki ku ta primintí di bira otro tremendo partido di e kampionato.

Éksito na e ekiponan den e partido i den e kampionato.



Artíkulo den Roots ta indiká

PALU MAS BIEU DEN REINO TA NA BONEIRU

KRALENDIJK – E palu mas bieu den henter Reino Hulandes ta na Boneiru, segun un publikashon den e revista Roots,spesialisá den naturalesa. Roots ta basa e ponensia aki riba deklarashon di Johan van Blerk, eksperto den palu i matanan ku tin den naturalesa di e isla aki. Van Blerk ta kalkulá edat di e palu en kestion, wayaká, na mil aña, di manera pues ku e tabata aki masoménos 500 aña promé ku spañónan a yega e isla na 1499.

“Esun ku sali en buska di e palu mas bieu di Boneiru ta pensa hopi biaha riba Hulanda situá na Noordzee. Pero na 2010 a ekspandé Hulanda ku tres isla tropikal, Saba, St. Eustatius i Boneiru. Riba e isla aki ta biba Johan van Blerk, konosedó di palu. E ta pensa ku un òf mas palu di wayaká na Boneiru ta 1000 aña bieu”, segun e artíkulo den Roots, ku ta agregá ku e nòmber sientífiko di wayaká ta ‘Guaiacum officinale’. Ta hopi mas bieu ku e palunan di mas bieu den Hulanda Oropeo.

Despues ku el a yega Boneiru na 2003 Van Blerk a ripará kon naturalesa di e isla aki ta bou di preshon. Esaki ta debí ku a kap hopi palu na Boneiru e último siglonan i pa motibu ku spañónan a introdusí kabritu i buriku riba e isla. Pa turista e animalnan aki ta interesante pa saka foto, pero kasi nan no ta duna chèns pa simia di e palunan aki sali. Spesialmente kabritu ta fretu sin kompashon delaster un pida bèrdè riba suela.

Van Blerk a konta: “Originalmente Boneiru tabatin hopi forestashon. Pero despues ku spañónan a konkistá e isla na 1499 e spañó i despues hulandesnan a kai ariba ku por ehèmpel palu di brasia (Haematoxylon brasiletto) tabata ideal pa produsí fèrf pa tela i palu di brasia (Bursera simaruba) pa traha sia pa buriku. E konkistadónan pues a kap e palunan aki pa loko, loke a hiba e bio-diversidat di e isla atras.”

Johan van Blerk a kuminsá un hòfi edukativo yamá Tera Bara den área di Tra’i Montaña. Mientrastantu e ta presidente di Fundashon Tera Bara, ku ta manehá un sinku hèktar, riba kua por mira e vegetashon original di Boneiru. No e palu i matanan ku sumpiña ku ta dominá e isla.



Riba e foto por mira e palu (wayaká) mas bieu den Reino Hulandes.

Pa haña e vegetashon original bèk Johan van Blerk a kuminsá buska simia di palunan original di Boneiru bèk. E mester a buska bon, pero el a haña sí simia di palunan ku mientrastantu a bira hopi skars. Huntu ku boluntario el a planta nan. Durante su búskedanan di simia Johan van Blerk a topa na un sitio alehá ku un palu bieu di wayaká ku sentenáres di aña nan a kap. E tronkon dje palu aki a keda i a krese i splet. Riba e tronkon original tin awor dos tronkon.

E hulandesnan ku a konkistrá tabata yama e palu aki ‘pokhout’, konosí pa su duraresa.

Pa motibu di su balor ekonómiko haltu a kap hopi di e palunan aki di wayaká.